

29年 9月 30日

高知市議会議長 高木 妙 様

会派名 新風クラブ

代表者名 中澤 はま子



第 2 四半期政務活動費収支報告書

高知市議会政務活動費の交付に関する条例第7条第1項の規定により、下記のとおり提出します。

1 収 入

項 目	金 額 (円)
前 期 繰 越 額	349,395
第 2 四半期政務活動費	2,100,000
利 息	3
合 計	2,449,398

2 支 出

項 目	金 額 (円)
調 査 研 究 費	873,304
研 修 費	500,000
要 請 ・ 陳 情 活 動 費	
会 議 費	
資 料 作 成 費	
資 料 購 入 費	60,174
広 報 広 聴 費	842,844
人 件 費	
事 務 諸 費	240,688
合 計	2,517,010

3 収支差引額 (繰越額)

金 -67,612 円

様式第7号(第6条関係)

活動内容報告書兼
政務活動費支出明細書

会派名：新風クラブ

	期 間 又 は 月 日	7月24日(月) ~ 7月26日(水)	
	支 出 先	中澤はま子 ほか6名	
活動 内容 等	目 的 ・ 内 容 ・ 結 果 等	(1) 行政視察 ○東京都北区 ・地域のきずなづくり推進プロジェクトについて ○岩手県紫波町 ・オガールプロジェクト関連施設の現地視察 ○岩手県奥州市 ・協働のまちづくり推進事業について ※ 行政視察を行った場合は、「行政視察報告書」を添付してください。	
	項 目	使途内容の明細, 積算の基礎等	金 額(円)
支出 金額 等	調 査 研 究 費	・旅費明細書のとおり 793,610 (@109,780 × 6 @134,930 × 1) ・視察先への土産代(@2,160 × 3) 6,480 ・オガール視察資料費 2,000	802,090
	研 修 費		
	要 請 ・ 陳 情 活 動 費		
	会 議 費		
	資 料 作 成 費		
	資 料 購 入 費		
	広 報 広 聴 費		
	人 件 費		
	事 務 諸 費		
			合 計
領収証書及び支払証明書添付枚数 3 枚			
備 考			

※ 枠内に収まらない場合は、別紙に整理し添付してください。

行政視察報告書

報告者氏名(視察代表者) 中澤 はま子



1 視察者氏名

中澤 はま子	水口 晴雄	竹村 邦夫	和田 勝美
平田 文彦	清水 おさむ	吉永 哲也	

2 視察期間 平成29年 7月 24日(月) ~ 26日(水)

3 視察先, 視察事項, 選定理由, 視察結果等

視察日 視察先	視察事項及び 選定理由	視察結果 (参考となった事項, 考察)
7月24日(月) 東京都北区	<u>地域のきずなづくり推進プロジェクト</u> 本市が進める小学校単位の地域内連携協議会に対する行政側サポートのあり方の参考とする	東京都北区の地域のきずなづくりプロジェクトについては、前区長の強力なリーダーシップによって各小学校区における地域づくりが進められている。 きずなづくり月間の設定や担い手育成研修の実施など、行政のサポート施策については大変参考になった。
7月25日(火) 岩手県紫波町	<u>PPP/PFI事業オガールプロジェクト</u> 桂浜公園、新図書館西敷地などにおける公民連携事業の可能性検討の参考とする (現地視察)	公民連携事業として有名となった岩手県紫波町のオガールプロジェクトは、JR駅前の広大な敷地に町役場、バレーボール専用体育館、宿泊施設、人工芝サッカー場、図書館、マルシェ、民間商業施設などが整備されており、市民の憩いの場として活用されていた。決して都市部とは言えない立地条件でありながら、公民連携事業がしっかり地域に根付いており、大いに参考となるものであった。
7月26日(水) 岩手県奥州市	<u>協働のまちづくり推進事業について</u> 本市が進める小学校単位の地域内連携協議会における実際の活動内容のあり方の参考とする	奥州市の協働のまちづくりは、市長の強力なリーダーシップによる財政措置を背景に、人作り、環境づくり、仕組みづくりに取組むとともに、市民と行政が共通の目的を達成するために協力をして進めている。 本市も南海地震が想定されるなか地域コミュニティの推進と市民のきずな作りが重要だと再認識した。

◇視察結果の詳細および視察に係る旅費交通費の内訳は別紙のとおり

旅 費 明 細 書

6名分

月 日	出発地	経路	到着地	宿泊地	鉄道賃			航空賃	車賃		日 当	宿泊料		食卓料	計	
					営業 換算	運賃	急 料		行 金	計		船 賃	定額			実費額
24	高知駅前 (9:00)	羽田空港	王子 (14:35)	東京23区		220										
	王子 (8:15)		紫波中央 (12:38)		13.0	220				1,340	1	3,000	1	14,800		42,240
7 25	紫波中央 (14:27)		水沢 (15:11)	奥州市	528.5	8,210	5,680								13,890	
	水沢 (8:26)	羽田空港	高知駅前 (15:55)		473.2	7,560	5,470								490	19,990
															17,140	
															36,510	
															0	
															0	
支 度 料					円											
旅行雑費					円		1,063.2	16,830	11,150	27,980	42,380			2,320	28,100	(支給額) 円
合 計					円										109,780	

(注) 括弧内には、在勤地の出発(予定)時刻を記載すること。
 ※ 高知～高知龍馬空港間は空港連絡バス往復利用。
 ※ 水沢駅～奥州市視察先までは送迎あり。

旅 費 明 細 書

水口議員分

月 日	出発地	経 路	到着地	宿泊地	鉄 道 賃				航空賃	車 賃		日 当		宿 泊 料		食卓料	計
					営業 換算	運賃	急料	行金		計	定額	実費額	日 数	定額	夜 数		
7月24日	高知駅前 (9:00)	羽田空港	王子 (14:35)	東京23区	13.0	220			220	(特割21)		1,340	1				42,240
	王子 (8:15)		紫波中央 (12:38)		528.5	8,210	5,680	13,890	22,390			490	1	3,000	1	14,800	
	7月25日	紫波中央 (14:27)	水沢 (15:11)	奥州市	48.5	840	0	840						1	3,000	1	13,300
7月26日	水沢 (7:09)	花巻空港	高知駅前 (14:40)		35.6	670		670	42,000			290	1	3,000			61,660
		伊丹空港							15,700								
				合 計	625.6	9,940	5,680	15,620	80,090		2,120	3	9,000	2	28,100		(支給額) 円 134,930

(注) 括弧内には、在勤地の出発(予定)時刻を記載すること。
 ※ 高知～高知龍馬空港間は空港連絡バス往復利用。
 ※ 水沢駅～奥州市視察先までは送迎あり。
 ※ 水口議員は用務のため、7/26別行動となる。 ※ 高知市議会観光振興議員連盟の会長として15時30分からの「高知市旅館組合の意見交換会」に出席する為
 帰高にあたり伊丹空港経由の航空便を利用した。



飛鳥山花見 勝川春潮画(部分)
天明期(1781~1788)
北区飛鳥山博物館所蔵

東京都北区



地域振興部副参事
(地域きずなづくり担当)

鈴木 啓一
Suzuki Keiichi

東京都北区王子1-11-1(〒114-8503)
北とびあ10階
TEL 03(5390)0092 FAX 03(5390)0097
e-mail suzuki-15ef@city.kita.lg.jp



飛鳥山花見 勝川春潮画(部分)
天明期(1781~1788)
北区飛鳥山博物館所蔵

東京都北区



区議会事務局

議事調査係主査 瀬崎 雅史
せさき まさあ

〒114-8508
東京都北区王子本町1-15-22
Tel 03-3908-9948
Fax 03-3908-0600
E-mail:sezaki-1a35@city.kita.lg.jp



奥州市協働まちづくり部

地域づくり推進課課長
兼地域支援室長

高野 聡

〒023-1192
岩手県奥州市江刺区大通り1番8号
TEL (0197) 35-2111
FAX (0197) 35-7466
URL: <http://www.city.oshu.iwate.jp>
E-mail: satoshi-t@city.oshu.iwate.jp



奥州市議会事務局
議事調査係

主任 千葉 奈津子

〒023-8501
岩手県奥州市水沢区大手町一丁目1番地
TEL 0197-24-2111 (内線612)
FAX 0197-23-8199
URL: <http://www.city.oshu.iwate.jp/>
LGWAN: gikai@city.oshu.lg.jp



岩手県奥州市
協働まちづくり部地域づくり推進課

課長補佐 梅田 光輝
うめだみつてる

〒023-1192
岩手県奥州市江刺区大通1番8号
TEL 0197-35-2111(内線321)
FAX 0197-35-7466
E-mail mitsuteru-u@city.oshu.iwate.jp
LGWAN mitsuteru-u@city.oshu.lg.jp(官公庁専用)



奥州市 協働まちづくり部
地域づくり推進課 地域支援室

副主幹 阿部 記之

〒023-1192 岩手県奥州市江刺区大通り1番8号
TEL 0197-35-2111 (323) FAX 0197-35-7466
E-mail: chiikishien@city.oshu.iwate.jp
URL: <http://www.city.oshu.iwate.jp>

7,200-

領収書

No. 平成29年7月25日

高知市議会 新風クラブ 様

金額 ¥ 2,000 -

但 オガールプロジェクト視察資料として

上記金額正に領収いたしました。

内訳

税抜金額 円



消費税額 円

収入印紙



〒028-3318
岩手県紫波郡紫波町
紫波中央駅前2丁目
オガール紫波株式会社
代表取締役 佐藤 隆

支 払 証 明 書

支 払 金 額	金 6, 4 8 0 円也
内 容	平成29年7月24日 行政視察 お土産代
支 払 先	高知空港ビル株式会社
支 払 年 月 日	平成29年 7月 24日 (月)
理 由	<input type="checkbox"/> 下記の理由により、領収証書がありません。 <input checked="" type="checkbox"/> 領収証書に不備がありますので、下記のとおり補正します。 <input type="checkbox"/> その他(下記のとおり) <input type="radio"/> 領収書に但し書き無しの為 ※ 参考資料、領収証書等があるときは、別紙に整理し添付してください。
上記のとおり支払いましたので証明願います。 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 様 平成29年 9月30日 依頼者氏名 中澤 はま子 	
上記のとおり支払ったことを証明します。 平成29年 9月30日 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 	

お土産代

76,480-

東京都北区 x1 72,160.-
 岩手県紫波町 x1 72,160.-
 奥州市 x1 72,160.-

領収証

高知市議会新風777様

No. _____

金額

¥ 6 4 8 0

収入

印紙

但

29年 7月 24日 上記正に領収いたしました

内訳

現金

小切手 /

手形 /

消費税額等(%)

コクヨ ヴケ-370

T783-0096

南国市久枝乙58

高知空港ビル株式

営業

TEL(088)863-2907

FAX(088)864-5960



様式第7号(第6条関係)



活動内容報告書兼
政務活動費支出明細書

会派名：新風クラブ

	期間又は月日	7月 1日(土) ~ 9月 30日(土)	
	支出先	出光リテール販売(株) 中四国カンパニー 他 10 件	
活動内容等		政務調査を目的にした、現地調査や研修会・講演会への出席、要した交通費(ガソリン代)	
		※ 行政視察を行った場合は、「行政視察報告書」を添付してください。	
支出金額等	項目	使途内容の明細, 積算の基礎等	金額(円)
	調査研究費	燃料(ガソリン)代として月額の37.5%以内とする	71,214
	研修費		
	要請・陳情活動費		
	会議費		
	資料作成費		
	資料購入費		
	広報広聴費		
	人件費		
	事務諸費		
			合計
領収証書及び支払証明書添付枚数 57 枚			
備考			

※ 枠内に収まらない場合は、別紙に整理し添付してください。

支払証明書

支払金額	金 15,793 円也
内 容	平成29年 7～9月利用分 ガソリン代 月使用料総額の37,5%
支払先	富士産業 寿SS
支払年月日	平成29年 7月 6日(木) ほか 2 件
理 由	<input type="checkbox"/> 下記の理由により、領収証書がありません。 <input checked="" type="checkbox"/> 領収証書に不備がありますので、下記のとおり補正します。 <input type="checkbox"/> その他(下記のとおり) <input type="checkbox"/> 領収書がレシートのため宛名に不備があるため ※ 参考資料、領収証書等があるときは、別紙に整理し添付してください。
上記のとおり支払いましたので証明願います。 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 様 平成29年 9月30日	
依頼者氏名 水口 晴雄 	
上記のとおり支払ったことを証明します。 平成29年 9月30日	
会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 	

水口議員 7月分

$$4690 \times \frac{3}{8} = 1.758$$

¥1.758-

Mobil (納品書) (領収書)

富士産業
寿町SS
高知県高知市寿町5-2
TEL:088-872-8318

2017/07/06(木)14:58 2017/07/06

オブリ個人 様
8894

売上 オブリ個人(自店)

0783 000120
レギュラー/ ¥4690
35.00L, J 0134 *L-3 P-4

合計 ¥4,690
(内消費税等 ¥347)

承認No.
支払方法 一括
初 OK
端末処理通番 52439

※本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管頂く場
合は、印刷面を内側に折り保管をお
願い致します。

オブリカードでお支払い頂くと当店
最安値で給油が出来ます。

No.5467

担当: 

水口議員 8月分

$$4.851 \times \frac{3}{8} = 1.819$$

¥1.819 ←

Mobil (納品書 領収書)

富士産業
寿町SS
高知県高知市寿町5-2
TEL:088-872-8318

2017/08/04(金)15:58 2017/08/04

オブリ個人 様
8894

売上 オブリ個人 (自店)

4869 000120
レギュラー ¥4851
36.20L, 134 L-3P-4

合計 ¥4,851
(内消費税等 ¥359)

承認No.
支払方法 一括
初 OK
端末処理通番 53151

※本書保管上のお願
財布・手帳等にはさんで保管頂く場
合は、印刷面を内側に折り保管をお
願い致します。

オブリカードでお支払い頂くと当店
最安値で給油が出来ます。

No.8527

担当:

水口議員 9月分

$$3,752 \times \frac{3}{8} = 1407$$

¥1,407 -

Mobil (納品書 領収書)

富士産業
寿町SS
高知県高知市寿町5-2
TEL:088-872-8318

2017/09/08(金)11:40 2017/09/08

オブリ個人 様
8894

売上 オブリ個人(自店)

9612 000120		
レギュラー		¥3752
28.00L, J	134	L-1 P-1
9613 002108		
リフレッシュャーゼニス		¥2500
1.00L, J	2500	

合計 ¥6,252
(内消費税等 ¥463)

承認No.
支払方法 一括
初 OK
端末処理通番 54005



※本書保管上のお願
財布・手帳等にはさんで保管頂く場
合は、印刷面を内側に折り保管をお
願い致します。

オブリカードでお支払い頂くと当店
最安値で給油が出来ます。

No.1952

担当: [REDACTED]

支払証明書

支払金額	金 30,180 円也
内 容	平成29年 7～9月利用分 ガソリン代 月使用料総額の37,5%
支払先	モリミツ石油 株式会社 朝倉石油所 他 3 件
支払年月日	平成29年 7月 3日(月) 他 10 件
理 由	<input type="checkbox"/> 下記の理由により、領収証書がありません。 <input checked="" type="checkbox"/> 領収証書に不備がありますので、下記のとおり補正します。 <input type="checkbox"/> その他(下記のとおり) <input type="checkbox"/> 領収書がレシートのため宛名に不備があるため ※ 参考資料、領収証書等があるときは、別紙に整理し添付してください。
上記のとおり支払いましたので証明願います。 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 様 平成29年 9月30日 依頼者氏名、竹村 邦夫 	
上記のとおり支払ったことを証明します。 平成29年 9月30日 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 	

竹村議員 7月分①

$12.000 \times \frac{3}{8} = 4.500$

74.500-

毎度ありがとうございます

毎度ありがとうございます

★スタンプサービス実施中!★☆
毎週火・木曜日スタンプ2倍day

領収書

給油 2017年07月03日(月)17:47
010000

上 様 M
6-895218-00011-000 9515-6 1
4-現金フリー
車番:0000

*レギュラー ¥3,000
N08 22.06L/㊦ @136.00
(内消費税 @53.80 ¥1,187)

小 計 ¥3,000

合 計 ¥3,000
(内消費税等 ¥222)
お支払い ¥10,000
お釣り ¥7,000

商品欄 *内税商品 #非課税商品

モリミツ石油 株式会社 朝倉給油所
TEL (088)844-1339

2017/07/03 7882 No:5276
SC:8952186-1

平日 AM8~8
祝日 AM8~7
定休日 日 月 臨時休あります
御取引換券は当日のみ有効です

領収書

給油 2017年07月15日(土)13:50
010000

上 様 M
6-130020-00016-000 9876-5 1
4-現金フリー

*レギュラー ¥3,000
N01 22.90L/㊦ @131.00
(内消費税 @53.80 ¥1,232)

小 計 ¥3,000

合 計 ¥3,000
(内消費税等 ¥222)
お支払い ¥3,000

商品欄 *内税商品 #非課税商品

有限会社 ハリギ石油店朝倉
TEL (088)-844-5457

2017/07/15 3674 NO:2404
SC:1300201-1

毎度ありがとうございます

平日 AM 8~8
 祝日 AM 8~7
 定休日 日 月 臨時休あります
 御予約引換券は当日のみ有効です

領収書

2017年07月22日(土)11:11
 給油 010000
 上 様 M
 6-130020-00016-000 9876-5 1
 4-現金フリー
 *レキ15- / ¥3,000
 NO7 22.90L/L @131.00
 (内消費税 @53.80 ¥1,232)

 小 計 ¥3,000
 合 計 ¥3,000
 (内消費税等 ¥222)
 お預り ¥3,000

商品欄 *内税商品 #非課税商品

有限会社 ハリキ石油店朝倉
 TEL (088)-844-5457

2017/07/22 6342 NO:5150
 SC:1300201-1

毎度ありがとうございます

☆☆スタンプサービス実施中!☆☆

毎週火・木曜日スタンプ2倍day

領収書

2017年07月31日(月)16:11
 給油 010000
 上 様 M
 6-895218-00011-000 9515-6 1
 4-現金フリー
 車番:0000
 *レキ15- / ¥3,000
 NO8 22.06L/L @136.00
 (内消費税 @53.80 ¥1,187)

 小 計 ¥3,000
 合 計 ¥3,000
 (内消費税等 ¥222)
 お預り ¥3,000

商品欄 *内税商品 #非課税商品

モリミツ石油 株式会社 朝倉給油所
 TEL (088)844-1339

2017/07/31 1319 No:9233
 SC:8952186-1

竹村議員 8月分
 $8.370 \times \frac{3}{8} = 2.138$
¥3.138-

毎度ありがとうございます

平日 AM8~8
 祝日 AM8~7
 定休日 日月 臨時休あります
 御釣引換券は当日のみ有効です

領収書

2017年08月19日(土)10:31
 給油 010000

上 様 M
 6-130020-00016-000 9876-5 1
 4-現金フリー

*レギュラー ¥2,370
 N01 18.09L/31.00
 (内ガソリン税 @53.80 ¥973)

小 計 ¥2,370

合 計 ¥2,370
 (内消費税等 ¥176)
 お預り ¥3,000
 お釣り ¥630

商品欄 *内税商品 #非課税商品

有限会社 ハリギ石油店朝倉
 TEL (088)-844-5457

2017/08/19 7314 NO:6413
 SC:1300201-1

お釣り引換券

2017年08月19日 10:31

精算所にてお釣りをお受け取り
 下さい。

お預かり 3,000円
 お釣り 630円

伝票NO6413



納品書 (領収書)

高知石油(株)
 瀬戸SS
 高知県高知市瀬戸南町2丁目9-25
 TEL:088-842-2633 SS-079889

29年08月15日 15:13 伝票No.0082

61-07988-000002-001 様 * 車番
 お買上 現金フリー

11200
 レギュラーガソリン 内F03 ¥3000
 数量 21.90L
 単価 @137

合計 ¥3,000
 (内消費税等 ¥222)

釣銭 1万:7000 5千:2000
 担当: 2-
 伝票No0082 1-1 00418 01 29/08/15
 上記にて領収書に替えさせていただきます

毎度ありがとうございます

平日 AM8~8
 祝日 AM8~7
 定休日 日月 臨時休あります
 御釣引換券は当日のみ有効です

領収書

2017年08月29日(火)15:41
 給油 010000

上 様 M
 6-130020-00016-000 9876-5 1
 4-現金フリー

*レギュラー ¥3,000
 N07 22.90L/31.00
 (内ガソリン税 @53.80 ¥1,232)

小 計 ¥3,000

合 計 ¥3,000
 (内消費税等 ¥222)
 お預り ¥3,000

商品欄 *内税商品 #非課税商品

有限会社 ハリギ石油店朝倉
 TEL (088)-844-5457

2017/08/29 0882 NO:0066
 SC:1300201-1

竹村議員 9月分①

$$9810 \times \frac{3}{8} = 3678$$

¥3,678-

毎度ありがとうございます

平日 AM8~8
祝日 AM8~7
定休日 日 月 臨時休あります
御釣引換券は当日のみ有効です

領収書

2017年09月22日(金)10:51

給油 010000

上 様 M
6-130020-00016-000 9876-5 1
4-現金フリー

*レギュラー ¥2,510
N07 19.16L/リットル @136.00 ¥2,586.16
(内ガソリン税 @53.80 ¥1,031.80)

小計 ¥2,510

合計 ¥2,510
(内消費税等 ¥186)
お預かり ¥3,000
お釣り ¥490

商品欄 *内税商品 #非課税商品

有限会社 ハリキ石油店朝倉
TEL (088)-844-5457

2017/09/22 8966 NO:8388
SC:1300201-1

お釣り引換券

2017年09月22日 10:51

精算所にてお釣りをお受け取り下さい。

お預かり 3,000円
お釣り 490円

伝票NO8388



毎度ありがとうございます

☆★スタンプサービス実施中!★☆
毎週火・木曜日スタンプ2倍day

領収書

2017年09月04日(月)16:34
給油 010000

上 様 M
6-895218-00011-000 9515-6 1
4-現金フリー
車番:0000

*レギュラー ¥3,000
N08 22.06L/リットル @136.00 ¥2,999.16
(内ガソリン税 @53.80 ¥1,187.80)

小計 ¥3,000

合計 ¥3,000
(内消費税等 ¥222)
お預かり ¥3,000

商品欄 *内税商品 #非課税商品

モリミツ石油 株式会社 朝倉給油所
TEL (088)844-1339

2017/09/04 5759 No:4368
SC:8952186-1



領収書

高知スタンダード石油(株)
曙町SS
高知市曙町1-2-25
TEL:088-844-6933
2017/09/12(火)21:44
現金フリー 様
1-69008-00015 16050 0000
売上 現金引 手
シナジーレギュラー
000260 ¥3000
22.06L @136.0 L-3N-7

小計 ¥3,000
(内消費税等 ¥222)
合計 ¥3,000
お預かり ¥3000 お釣り ¥0
※上記にて領収書とさせていただきます

今ならエクスプレスウォッシュ
1000円以上のご利用で
ハローキティグッズをプレゼント!
9/30まで、無くなり次第終了。
No.1985 担当:0000
POS番号01
2017/09/12

毎度ありがとうございます

スタンプ集めて!!!
商品券をGET!!!

領収書

給油 2017年09月29日(金)15:33
010000

上 様 M
6-895555-00016-000 9515-6 1
4-現金フリー
車番:0000

*レギュラー N14 9.56L/リットル ¥1,300
(内消費税 ¥53.80) ¥136.00/リットル (¥514)

小 計 ¥1,300



合 計 ¥1,300
(内消費税等 ¥96)
お預り ¥2,000
お釣り ¥700

商品欄 *内税商品 #非課税商品

モリミツ石油(株)オートピア56
TEL 088-894-5008

2017/09/29 7585 No:9223
SC:8955551-1

支払証明書

支払金額	金 70,106 円也
内 容	平成29年 7～9月利用分 ガソリン代 月使用料総額の37,5%
支 払 先	西内石油 峠SS
支払年月日	平成29年 7月 1日(土)他 20件
理 由	<input type="checkbox"/> 下記の理由により、領収証書がありません。 <input checked="" type="checkbox"/> 領収証書に不備がありますので、下記のとおり補正します。 <input type="checkbox"/> その他(下記のとおり) <input type="checkbox"/> 領収書がレシートのため宛名に不備があるため ※ 参考資料、領収証書等があるときは、別紙に整理し添付してください。
上記のとおり支払いましたので証明願います。 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 様 平成29年 9月30日 依頼者氏名 和田 勝美 	
上記のとおり支払ったことを証明します。 平成29年 9月30日 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 	

和田議員 7月分①

$$26,737 \times \frac{3}{8} = 10,026$$

¥10,026-



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月01日 13:43 伝票No.6816
取引通番 9862

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 8023
レギュラーガソリン 内P03 ¥3040
数量 22.69L
単価 1341
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,040

(内税分消費税 ¥225)
釣銭 1万:6960 5千:1960 4千:960
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/01 8023-8023
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月06日 08:05 伝票No.7021
取引通番 5038

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 8255
レギュラーガソリン 内P03 ¥3216
数量 24.00L
単価 1341
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,216

(内税分消費税 ¥238)
釣銭 1万:6784 5千:1784 4千:784
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/06 8255-8255
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月10日 09:31 伝票No.7205
取引通番 5198

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 8463
レギュラーガソリン 内P03 ¥3995
数量 29.81L
単価 1341
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,995

(内税分消費税 ¥296)
釣銭 1万:6005 5千:1005 4千:5
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/10 8463-8463
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
岨SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月13日 11:18 伝票No.7387
取引通番 5359

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 8669
レギュラーガソリン 内P03 ¥3051
数量 22.77 L
単価 134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,051

(内税分消費税 ¥226)
釣銭 1万:6949 5千:1949 4千: 949
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/13 8669-8669
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
岨SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月18日 08:46 伝票No.7599
取引通番 5541

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 8908
レギュラーガソリン 内P03 ¥3414
数量 25.48 L
単価 134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,414

(内税分消費税 ¥253)
釣銭 1万:6586 5千:1586 4千: 586
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/18 8908-8908
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
岨SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月21日 08:23 伝票No.7786
取引通番 5706

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 9111
レギュラーガソリン 内P03 ¥3079
数量 22.98 L
単価 134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,079

(内税分消費税 ¥228)
釣銭 1万:6921 5千:1921 4千: 921
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/21 9111-9111
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薮野489-4
TEL.:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月27日 12:49 伝票No.8142
取引通番 6022

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 9517
レギュラーガソリン(内)03 ¥3256
数量 24.30L
単価 134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,256

(内税分消費税 ¥241)
釣銭 1万:6744 5千:1744 4千:744
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/27 9517-9517
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薮野489-4
TEL.:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年07月31日 14:17 伝票No.8350
取引通番 6196

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 9756
レギュラーガソリン(内)03 ¥3686
数量 27.51L
単価 134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,686

(内税分消費税 ¥273)
釣銭 1万:6314 5千:1314 4千:314
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/07/31 9756-9756
100取引
領収書にかえさせていただきます。

キャンペーン期間: 7/21(金)~8/31(木)

10万Ponta
ポイントが
抽選で当たる!

ポイント2倍キャンペーンも実施中!

詳しくはこちら▶



和田議員 8月分 ①

$$23,823 \times \frac{3}{8} = 8,933$$

¥8,933 =



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月04日 08:00 伝票No.8596
取引通番 6411

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 0041
レギュラーガソリン 内P03 ¥3511
数量 26.20L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,511

(内税分消費税 ¥260)
釣銭 1万:6489 5千:1489 4千:489
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/08/04 0041-0041
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月08日 13:12 伝票No.8797
取引通番 6587

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 0267
レギュラーガソリン 内P03 ¥2913
数量 21.74L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥2,913

(内税分消費税 ¥216)
釣銭 1万:7087 5千:2087 3千:87
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/08/08 0267-0267
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月12日 18:35 伝票No.0289
取引通番 5209

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 0595
レギュラーガソリン 内P03 ¥3070
数量 22.91L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,070

(内税分消費税 ¥227)
釣銭 1万:6930 5千:1930 4千:930
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/08/12 0595-0595
100取引
領収書にかえさせていただきます。

キャンペーン期間:7/21~8/31
10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!
ポイント2倍キャンペーン実施中!
〈わしくはこちら〉

キャンペーン期間:7/21~8/31
10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!
ポイント2倍キャンペーン実施中!
〈わしくはこちら〉

キャンペーン期間:7/21~8/31
10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!
ポイント2倍キャンペーン実施中!
〈わしくはこちら〉



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月17日 12:04 伝票No.0413
取引通番 5306

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 0723
レギュラーガソリン 内P03 ¥3040
数量 22.69L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,040

(内税分消費税 ¥225)
釣銭 1万:6960 5千:1960 4千:960
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/08/17 0723-0723
100取引
領収書にかえさせていただきます。

キャンペーン期間:7/21~8/31

10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!

ポイント2倍キャンペーン実施中!

〈わしくはこちら〉



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月21日 09:50 伝票No.0608
取引通番 5467

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 0937
レギュラーガソリン 内P03 ¥3552
数量 26.51L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,552

(内税分消費税 ¥263)
釣銭 1万:6448 5千:1448 4千:448
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/08/21 0937-0937
100取引
領収書にかえさせていただきます。

キャンペーン期間:7/21~8/31

10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!

ポイント2倍キャンペーン実施中!

〈わしくはこちら〉



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月25日 10:21 伝票No.0881
取引通番 5693

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 1227
レギュラーガソリン 内P02 ¥4004
数量 29.88L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥4,004

(内税分消費税 ¥297)
釣銭 1万:5996 5千:996
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/08/25 1227-1227
100取引
領収書にかえさせていただきます。

キャンペーン期間:7/21~8/31

10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!

ポイント2倍キャンペーン実施中!

〈わしくはこちら〉



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年08月30日 09:50 伝票No.1156
取引通番 5923

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 1526
レギュラーガソリン 内P03 ¥3733
数量 27.86L
単価 @134
(内消費税 @53.8)

合計 ¥3,733
(内税分消費税 ¥277)

釣銭 1万:6267 5千:1267 4千:267
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付:2017/08/30 1526-1526
100取引
領収書にかえさせていただきます。

キャンペーン期間:7/21(金)~8/31(木)

10万 Ponta ポイントが
抽選で当たる!

ポイント2倍キャンペーン実施中!!
くわしくはこちら▶



和田議員 9月分①

$19.546 \times \frac{3}{8} = 7.329$

¥7.329-



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年09月04日 10:31 伝票No.1424
取引通番 6135

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 1822
レギュラーガソリン 内P03 ¥3560
数量 26.57L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,560

(内税分消費税 ¥264)
釣銭 1万:6440 5千:1440 4千:440
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/09/04 1822-1822
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年09月08日 09:33 伝票No.1686
取引通番 6349

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 2116
レギュラーガソリン 内P03 ¥2869
数量 21.41L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥2,869

(内税分消費税 ¥213)
釣銭 1万:7131 5千:2131 3千:131
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/09/08 2116-2116
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年09月12日 08:06 伝票No.1882
取引通番 6510

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 2332
レギュラーガソリン 内P03 ¥3406
数量 25.42L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,406

(内税分消費税 ¥252)
釣銭 1万:6594 5千:1594 4千:594
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/09/12 2332-2332
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年09月19日 07:50 伝票No. 2238
取引通番 6802

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 2701
レギュラーガソリン 内P03 ¥2925
数量 21.83L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥2,925

(内税分消費税 ¥217)
釣銭 1万:7075 5千:2075 3千:75
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/09/19 2701-2701
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年09月25日 08:03 伝票No. 2569
取引通番 7074

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 3055
レギュラーガソリン 内P03 ¥3184
数量 23.76L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,184

(内税分消費税 ¥236)
釣銭 1万:6816 5千:1816 4千:816
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/09/25 3055-3055
100取引
領収書にかえさせていただきます。



西内石油
峠SS
高知県高知市
薊野489-4
TEL:088-845-2415 SS:77249-37764

領収書

2017年09月29日 13:50 伝票No. 2894
取引通番 7352

上 様
530-37764-0000-0007 * 77249
現金

0120-00 3411
レギュラーガソリン 内P03 ¥3602
数量 26.88L
単価 @134
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,602

(内税分消費税 ¥267)
釣銭 1万:6398 5千:1398 4千:398
4:0000000-0:0000000

係員: 01
処理日付: 2017/09/29 3411-3411
100取引
領収書にかえさせていただきます。

Shell V-Power
地球1周等が当たる!

キャンペーン期間 9/29(FRI)~11/30(THU)

詳細は www.shell.jp/TRY

平田 7月分①

7.563 × $\frac{3}{4}$ = 2.836

7.2.236-

〒 781-0113 高知県高知市種崎676-3

平田 文彦様

0009

御請求書

No. 48846
発行: 2017/07/02

モービル石油有限公司特約販売店

仁井田石油

〒781-0112 高知市仁井田1-64-9-10
TEL: 088-847-0027

<取引銀行> 四国銀行 当座 1026 (平田常美)
高知信用金庫 三里支店 普通 001375
高知銀行 三里支店 普通 0007650 (平田常美)
集金予定日: 31

前月御請求額	御入金額	調整額	差引繰越額	税金	当月御買上額	税 込	当月御請求額
11,647	11,647	0	0	7,003	560	7,563	7,563 -

【お知らせ】 月/日	SS	区分	商品コード	商 品 名	税 区	車番	備 考	数 量	単 価	金 額
06/09	0	10	002	シナジールレギュラー	外	2823		26.70	126.86	3,387
06/19	0	10	002	シナジールレギュラー	外	2823		28.50	126.86	3,616
06/15	0	30		入金/現金 == 合計 課税対象額 == == 合計 消費税 外税 ==						11,647
										7,003
										560
										7,563
										7,563

油種	数量	金額	灯油	オイル	その他商品
軽油	0.00	55.20	0.00	0.00	0.00
灯油	0	7,003	0	0	0
その他商品	0	0	0	0	0

◎毎度御引立てありがとうございます。尚、御不明な点がございましたら御一報下さい。

領収証

No.

平田文彦

様

29年 7月 15日

金額

¥ 7563

内

消費税等

但 加代 55.22分

上記正に領収いたしました



現金	
小切手	

Mobil 仁井田石油店

〒781-0112 高知市仁井田1649-10

TEL & FAX (088) 847-0027

HISAGO #778

平田議員 8月分①

$11,838 \times \frac{3}{8} = 4439.$

¥4439-

〒781-0113 高知県高知市種崎676-3

平田 文彦様

御請求書

No. 49458
発行: 2017/10/16

モービル石油株式会社特約販売店
仁井田石油店
〒781-0112 高知市仁井田1649-10
TEL: 088-847-0027

〈取引銀行〉 四国銀行 三里支店 当座 1026 (平田常美)
高知信用金庫 三里支店 普通 001375
高知銀行 三里支店 普通 0007650 (平田常美)
集金予定日: 1/1

0009

前月御請求額	御入金額	調整額	差引繰越額	税抜	当月御買上額	税込	当月御請求額
7,563	7,563	0	0	10,961	877	11,838	11,838
【お知らせ】							
月/日	SS	区分	商品コード	商 品 名	税 区	重 番	備 考

油 種	数 量	単 価	金 額	税 区	重 番	備 考	数 量	単 価	金 額
シナジールレギュラー				外	2823		29.60	126.86	3,755
シナジールレギュラー				外	2823		27.80	126.86	3,527
シナジールレギュラー				外	2823		29.00	126.86	3,679
入金/現金									7,563
== 合計 ==									10,961
== 消費税 外税 ==									877
トータル									11,838
灯油									
オイル									
その他商品									
合計									

◎毎度御引立ありがとうございます。尚、御不明な点がございましたら御一報下さい。

領収証

No.

平田文彦

様

29年 8月 15日

金額

¥ 11838

内

但 カシメ 86,42分

消費税等

上記正に領収いたしました

現金

小切手

it hisago #78

Mobil 仁井田石油店

〒781-0112 高知市仁井田1649-10

TEL & FAX (088)847-0027



平田 議員 9月分①

$$11,398 \times \frac{3}{8} = 4,274$$

44,274-

御 請 求 書

〒 781-0113
高知県高知市種崎676-3

No. 49459
発行: 2017/10/16

モービル石油有限公司特約販売店
仁井田石油

平田 文彦 様

〒 781-0112 高知市仁井田1649-10
TEL: 088-847-0027

<取引銀行> 四国銀行 三里支店 当座 1026 (平田常美)
高知信用金庫 三里支店 普通 001375
高知銀行 三里支店 普通 0007650 (平田常美)
集金予定日: 31

0009	前月御請求額	11,838	調整額	0	差引繰越額	0	税 抜	10,554	当月御買上額	844	税 込	11,398	当月御請求額	11,398 /
【お知らせ】														

月/日	SS	区分	商品コード	商 品 名	税 区	重 量	備 考	数 量	単 価	金 額						
08/10	0	10	002	シナジールレギュラー	外	2823		28.60	126.86	3,628						
08/19	0	10	002	シナジールレギュラー	外	2823		28.00	126.86	3,552						
08/28	0	10	002	シナジールレギュラー	外	2823		26.60	126.86	3,374						
08/15	0	30		入金/現金						11,838						
				== 合計 課税対象額 ==						10,554						
				== 合計 課税外税 ==						844						
油 種				7オメガ-X	軽油								オイル	0.00	その他商品	0.00
油 量																
金 額																

◎毎度御引立てありがとうございます。尚、御不明な点がございましたら御一報下さい。

領収証

No.

平田文彦

様

29年9月15日

金額

¥ 11398

内

消費税等

但 ガソリン代 83,398

上記正に領収いたしました

現金

小切手

Mobil 仁井田石油店

〒781-0112 高知市仁井田1649-10



TEL & FAX (088) 847-0027

HiSKOO #778



様式第6号(第6条関係)

支 払 証 明 書

支 払 金 額	金 20,013 / 円也
内 容	平成29年 7～9月利用分 ガソリン代 月使用料総額の37,5%
支 払 先	出光リテール販売(株)四国カンパニー 宝永町SS 他 1 件
支 払 年 月 日	平成29年 7月 8日 (土) 他 5 件
理 由	<input type="checkbox"/> 下記の理由により、領収証書がありません。 <input checked="" type="checkbox"/> 領収証書に不備がありますので、下記のとおり補正します。 <input type="checkbox"/> その他 (下記のとおり) <input type="checkbox"/> 領収書がレシートのため宛名に不備があるため ※ 参考資料、領収証書等があるときは、別紙に整理し添付してください。
上記のとおり支払いしましたので証明願います。 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 様 平成29年 9月30日 依頼者氏名 清水 おさむ 	
上記のとおり支払ったことを証明します。 平成29年 9月30日 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 	

清水 議 7月分

$$6.834 \times \frac{3}{8} = 2.562$$

7 2.562 -



お客様控え

IDEMITSU (クレジット領収書)

318677

宝永町SS

TEL 088-878-0848

出光リテール販売(株)四国カンパニー
高知市宝永町6番20号

TEL 088-878-0848

売上

2017年 7月 8日

19:57

SHIMIZU OSAMU 様

出光ゼアス		P- 3(内)
23.70 L	0134.0	3176円
01200.00		

合計	3,176円
(内、消費税等(8.00%))	235円

支払区分：一括
承認No. 0000001743

伝No: 10520 担当:8800

※ 本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管戴く場合は、印刷面を内側に折り保管をお願いいたします。

出光SSでガソリン・オイル・バッテリー
ご購入で素敵な商品が抽選で当たります！
♪出光カードご利用で当選確率アップ♪
詳しくはSSスタッフまで！
▼▼▼QRコードからアクセスしてね！



2017年 7月22日
伝No: 10143



318677



お客様控え

IDEMITSU (クレジット領収書)

318677

宝永町SS

TEL 088-878-0848

出光リテール販売(株)四国カンパニー
高知市宝永町6番20号

TEL 088-878-0848

売上

2017年 7月22日

09:30

SHIMIZU OSAMU 様

出光ゼアス		P- 9(内)
27.30 L	0134.0	3658円
01200.00		

合計	3,658円
(内、消費税等(8.00%))	271円

支払区分：一括
承認No. 0000001750

伝No: 10143 担当:8800

※ 本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管戴く場合は、印刷面を内側に折り保管をお願いいたします。

清水 儀良 8月分

$$6.928 \times \frac{3}{8} = 2.598$$

7 2.598-

出光SSでガソリン・オイル・バッテリー
ご購入で素敵な商品が抽選で当たります！
♪出光カードご利用で当選確率アップ♪
詳しくはSSスタッフまで！
▼▼▼QRコードからアクセスしてね！



2017年 8月12日
伝No: 10527

318677



お客様控え

IDEMITSU (クレジット領収書)

318677

宝永町SS

TEL 088-878-0848
出光リテール販売㈱四国カンパニー
高知市宝永町6番20号
TEL 088-878-0848



お客様控え

IDEMITSU (クレジット領収書)

318677

宝永町SS

TEL 088-878-0848
出光リテール販売㈱四国カンパニー
高知市宝永町6番20号
TEL 088-878-0848

売上

2017年 8月12日
14:58

SHIMIZU OSAMU 様

出光ゼアス P-3(内)
24.40 L 0134.0 3270円
01200.00

合計 3,270円
(内、消費税等(8.00%) 242円)

支払区分：一括
承認No. 0000001768

伝No: 10527 担当:8800

※ 本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管戴く場
合は、印刷面を内側に折り保管をお
願いいたします。

売上

2017年 8月27日
11:55

SHIMIZU OSAMU 様

出光ゼアス P-15(内)
27.30 L 0134.0 3658円
01200.00

合計 3,658円
(内、消費税等(8.00%) 271円)

支払区分：一括
承認No. 0000001784

伝No: 10244 担当:8800

※ 本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管戴く場
合は、印刷面を内側に折り保管をお
願いいたします。

清水議員 9月分

$$6.251 \times \frac{3}{8} = 2,344$$

¥2,344-



お客様控え

IDEMITSU (クレジット領収書)

318677

宝永町SS

TEL 088-878-0848

出光リテール販売㈱四国カンパニー
高知市宝永町6番20号

TEL 088-878-0848



お客様控え

IDEMITSU (クレジット領収書)

329479

中央インターSS

TEL 087-868-5008

株式会社本田石油
香川県高松市木太町1339-3

TEL 087-868-5008

売上

2017年 9月17日

19:18

SHIMIZU OSAMU 様

出光ゼアス	P-9(内)
23.00 L	0134.0
01200.00	3082円

合計 3,082円
(内、消費税等(8.00%) 228円)

支払区分：一括
承認No. 0000001792

伝No: 10261 担当:8800

※ 本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管戴く場合は、印刷面を内側に折り保管をお願いいたします。

売上

2017年 9月30日

07:46

SHIMIZU OSAMU 様

出光ゼアス	P-18(内)
24.01 L	0132.0
01200.00	3169円



合計 3,169円
(内、消費税等(8.00%) 235円)

支払区分：一括
承認No. 0000001800

伝No: 10448 担当:8800

※ 本書保管上のお願い
財布・手帳等にはさんで保管戴く場合は、印刷面を内側に折り保管をお願いいたします。

支 払 証 明 書

支 払 金 額	金 25,530 円也
内 容	平成29年 7～9月利用分 ガソリン代 月使用料総額の37,5%
支 払 先	入交石油(株) 塚の原SS
支 払 年 月 日	平成29年 7月 7日(金) 他 7 件
理 由	<input type="checkbox"/> 下記の理由により、領収証書がありません。 <input checked="" type="checkbox"/> 領収証書に不備がありますので、下記のとおり補正します。 <input type="checkbox"/> その他(下記のとおり) <input type="checkbox"/> 領収書がレシートのため宛名に不備があるため ※ 参考資料、領収証書等があるときは、別紙に整理し添付してください。
上記のとおり支払いましたので証明願います。 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 様 平成29年 9月30日 依頼者氏名 吉永 哲也 	
上記のとおり支払ったことを証明します。 平成29年 9月30日 会 派 名 新風クラブ 代表者氏名 中澤 はま子 	

吉永議員 7月分①

$11.592 \times \frac{3}{8} = 4.347$

74.347-



入交石油 株式会社
塚の原SS
高知県高知市
鳥越15-1
TEL:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年07月07日 14:56 伝票No.9189
取引通番 6052

Y. TETSUYA 様
70581
車番

0120-00 1287
レギュラーガソリン P06 ¥2070
数量 15.00L
単価 @138
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥2,070

(内税分消費税 ¥153)
承認No.0000687045
支払方法 一括
クレジットご利用額 ¥2,070
有効期限 XX年XX月 企業コード 0001
2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 01
処理日付: 2017/07/07 1287-1287
100取引

アンケート回答で
Amazonギフト券
500円分をプレゼント!
アンケート回答はこちら



http://tellshell.shell.com/jpn



入交石油 株式会社
塚の原SS
高知県高知市
鳥越15-1
TEL:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年07月17日 16:29 伝票No.1512
取引通番 8252

Y. TETSUYA 様
70581
車番

0120-00 4586
レギュラーガソリン P06 ¥2760
数量 20.00L
単価 @138
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥2,760

(内税分消費税 ¥204)
承認No.0000972081
支払方法 一括
クレジットご利用額 ¥2,760
有効期限 XX年XX月 企業コード 0001
2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 01
処理日付: 2017/07/17 4586-4586
100取引

アンケート回答で
Amazonギフト券
500円分をプレゼント!
アンケート回答はこちら



http://tellshell.shell.com/jpn



入交石油 株式会社
塚の原SS
高知県高知市
鳥越15-1
TEL:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年07月26日 18:44 伝票No.3675
取引通番 5289

Y. TETSUYA 様
70581
車番

0120-00 7588
レギュラーガソリン P07 ¥3450
数量 25.00L
単価 @138
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,450

(内税分消費税 ¥256)
承認No.0000661785
支払方法 一括
クレジットご利用額 ¥3,450
有効期限 XX年XX月 企業コード 0001
2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 02
処理日付: 2017/07/26 7588-7588
100取引

アンケート回答で
Amazonギフト券
500円分をプレゼント!
アンケート回答はこちら



http://tellshell.shell.com/jpn



人交石油 株式会社
塚の原SS
高知県高知市
鳥越15-1
TEL:088-844-2411 .SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年07月29日 16:27 伝票No.4355
取引通番 5929

Y. TETSUYA 様
70581



車番

0120-00 8525
レギュラーガソリン F06 ¥3312
数量 24.00L
単価 @1.38
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,312

(内税分消費税 ¥245)

承認No.0000640889

支払方法 一括

クレジットご利用額 ¥3,312

有効期限 XX年XX月 企業カード 0001

2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 01
処理日付: 2017/07/29 8525-8525
100取引

キャンペーン期間: 7/21(金)~8/31(木)
10万Ponta ポイントが
抽選で当たる!
ポイント2倍キャンペーンも実施中!
くわしくはこちら▶

アンケート回答で **毎月1,000名様に!**
Amazonギフト券
500円分をプレゼント!
アンケート回答はこちら▶

*Amazonギフト券の応募は、スマートフォンまたはPCからのみとなります。

<http://tellsshell.shell.com/jpn>

吉永議員 8月分

$$3.450 \times \frac{3}{8} = 1.293$$

¥1.293 -



入交石油 株式会社
塚の原SS
高知県高知市
鳥越15-1
TEL:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年08月05日 09:28 伝票No.5937
取引通番 7417

Y. TETSUYA 様
70581



車番

0120-00 0728
レギュラーガソリン P06 ¥3450
数量 25.00L
単価 @138
(内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,450

(内税分消費税 ¥256)

承認No.0000632695

支払方法一括

クレジット利用額 ¥3,450

有効期限 XX年XX月 企業カード 0001

2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: [Redacted] 01
処理日付: 2017/08/05 0728-0728
100取引

キャンペーン期間: 7/21(金)~8/31(金)

10万Ponta
ポイントが
抽選で当たる!

ポイント2倍キャンペーンも実施中!


〈詳しくはこちら〉



アンケート回答で (毎月1,000名様抽選)

Amazonギフト券
500円分をプレゼント!

アンケート回答はコチラ



*Amazonギフト券の応募は、スマートフォンまたはPCからのみとなります。

<http://tellshell.shell.com/jpn>

吉永議員 9月分
 $10.488 \times \frac{3}{8} = 3.933$

¥3.933-



入交石油 株式会社
 塚の原SS
 高知県高知市
 鳥越15-1
 TEL.:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年09月02日 09:29 伝票No.2327
 取引通番 8443

Y. TETSUYA 様
 70581
 車番

0120-00 9881
 レギュラーガソリン P06 ¥3726
 数量 27.00L
 単価 @138
 (内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,726

(内税分消費税 ¥276)
 承認No.0000401039
 支払方法 一括
 クレジットご利用額 ¥3,726
 有効期限 XX年XX月 企業コード 0001
 2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 01
 処理日付: 2017/09/02 9881-9881
 100取引

アンケート回答で
 Amazonギフト券
 500円分をプレゼント!
 アンケート回答はこちら



http://tellshell.shell.com/jpn



入交石油 株式会社
 塚の原SS
 高知県高知市
 鳥越15-1
 TEL.:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年09月11日 09:19 伝票No.4276
 取引通番 5291

Y. TETSUYA 様
 70581
 車番

0120-00 2678
 レギュラーガソリン P06 ¥3036
 数量 22.00L
 単価 @138
 (内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,036

(内税分消費税 ¥225)
 承認No.0000423206
 支払方法 一括
 クレジットご利用額 ¥3,036
 有効期限 XX年XX月 企業コード 0001
 2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 01
 処理日付: 2017/09/11 2678-2678
 100取引

アンケート回答で
 Amazonギフト券
 500円分をプレゼント!
 アンケート回答はこちら



http://tellshell.shell.com/jpn



入交石油 株式会社
 塚の原SS
 高知県高知市
 鳥越15-1
 TEL.:088-844-2411 SS:70581-17305

クレジットカード売上票

2017年09月21日 09:04 伝票No.6365
 取引通番 7263

Y. TETSUYA 様
 70581
 車番

0120-00 5583
 レギュラーガソリン P06 ¥3726
 数量 27.00L
 単価 @138
 (内ガソリン税 @53.8)

合計 ¥3,726

(内税分消費税 ¥276)
 承認No.0000497357
 支払方法 一括
 クレジットご利用額 ¥3,726
 有効期限 XX年XX月 企業コード 0001
 2:0000000-0:0000000

お客様控え

係員: 01
 処理日付: 2017/09/21 5583-5583
 100取引

アンケート回答で
 Amazonギフト券
 500円分をプレゼント!
 アンケート回答はこちら



http://tellshell.shell.com/jpn

活動内容報告書兼
 政務活動費支出明細書

会派名：新風クラブ

活動内容等	期 間 又 は 月 日	7月7日(金) ~ 7月12日(水)	
	支 出 先	竹村 邦夫 ほか1名	
目 的 ・ 内 容 ・ 結 果 等	(1) 海外視察 ○7月8日 ・スラバヤ市内視察 ・総領事表敬訪問 ○7月9日 ・スラバヤよさこいまつり視察・姉妹都市提携20周年記念祝賀会 ○7月10日 ・百貨店等の視察・シンガポール高知県人会との交流夕食会 ○7月11日 ・高知県シンガポール事務所表敬訪問 ・クレアシンガポール事務所表敬訪問 ・シンガポール科学技術研究庁視察 ※ 行政視察を行った場合は、「行政視察報告書」を添付してください。		
支出金額等	項 目	使途内容の明細, 積算の基礎等	金 額(円)
	調 査 研 究 費	・視察代金289,000のうち250,000支給 (@250,000×2) 500,000	500,000
	研 修 費		
	要 請 ・ 陳 情 活 動 費		
	会 議 費		
	資 料 作 成 費		
	資 料 購 入 費		
	広 報 広 聴 費		
	人 件 費		
	事 務 諸 費		
合 計			500,000
領収証書及び支払証明書添付枚数 <u>2</u> 枚			
備 考			

※ 枠内に収まらない場合は、別紙に整理し添付してください。

海外視察報告書

高知市議会 新風クラブ

竹村 邦夫



吉永 哲也



- 1 件名 高知市・スラバヤ市姉妹都市提携 20 周年記念公式訪問団
- 2 訪問先 インドネシア共和国スラバヤ市、シンガポール共和国
- 3 旅程 平成 29 年 7 月 7 日(金)～7 月 12 日(水)〔詳細は別紙のとおり〕
- 4 報告内容

日	視察・訪問
7月8日 (土)	1 スラバヤ市内視察 ①スラバヤ博物館 ②コマンド (指令) センター ③スラバヤ中小企業センター 2 総領事表敬訪問 (総領事及び東ジャワ日本人会との交流夕食会) (参加者) 谷 昌紀 在スラバヤ日本国総領事館総領事 安東 秀 PT.SURABAYA.AUTOCOMP INDONESIA 大村勇次 PT.SMELTING 杉本純佑 PT.NANKAI INDONESIA 川崎晃斗 クレアシンガポール事務所所長補佐 ほか 総領事館職員など
7月9日 (日)	1 スラバヤよさこいまつり視察 (場所) タマンスルヤ 市役所前広場 (出席者) トリ リスマハニ スラバヤ市長 アールムジ スラバヤ市議会議長 谷 昌紀 在スラバヤ日本国総領事館総領事 ほか スラバヤ市職員と総領事館職員など (出場) 30 チーム約 600 人 2 姉妹都市提携 20 周年記念祝賀会 (場所) スラバヤ市 市長公邸 (出席者) トリ リスマハニ スラバヤ市長 谷 昌紀 在スラバヤ日本国総領事館総領事 スラバヤ市 幹部職員

	<p>橋本憲次郎 クレアシンガポール事務所所長 平成 26 年度高知市への教育交流訪問団 ほか スラバヤ市職員と総領事館職員など</p>
<p>7月10日 (月)</p>	<p>1 百貨店等の視察 ①ベドックモール ②伊勢丹スコッツ店 ③高島屋オーチャード店 ④シンガポール明治屋</p> <p>2 シンガポール高知県人会との交流夕食会 (場所) たんぽぽロフト (リャンコートショッピングセンター) (出席者) 遠藤 彰 高知県シンガポール事務所所長 小椋啓太 シンガポール高知県人会会長 井上雅文 シンガポール科学技術研究庁グループリーダー 小松岳志 森・濱田松本法律事務所シンガポールオフィス 戸田健二 技研製作所アジア常務取締役 宮田竜一 シンガポール日本人学校教諭 宇野まさみ シンガポール&マレーシアよさこい星蘭「纏」 ほか 総勢 19 名</p>
<p>7月11日 (火)</p>	<p>1 高知県シンガポール事務所表敬訪問 (出席者) 遠藤 彰 高知県シンガポール事務所所長 浅井孝則 高知県シンガポール事務所副所長 林みゆき 高知県シンガポール事務所職員</p> <p>2 クレアシンガポール事務所表敬訪問 (出席者) 橋本憲次郎 クレアシンガポール事務所所長 川崎晃斗 クレアシンガポール事務所所長補佐 新居賢児 クレアシンガポール事務所所長補佐</p> <p>3 シンガポール科学技術研究庁視察 (出席者) 井上雅文 シンガポール科学技術研究庁グループリーダー Tam Lay Hong シンガポール科学技術研究庁 ほか 科学技術研究庁職員</p>

旅 費 明 細 書

月 日	出発地	経 路	到着地	宿泊地	鉄 道 賃			航空賃	車 賃		宿 泊 料		食卓料	計		
					営業 換算	運賃	急行 料金		計	定額	実費額	日数			日当 定額	夜数
7 7	高知駅前 (15:45)		羽田空港	機内泊		円	円	円	円	1,340	0.5	2,550	1	2,550	円	6,440
7 8	機内	シンガポール	スラバヤ (9:05)	スラバヤ (乙地)							0.5	2,800	1			2,800
7 9	スラバヤ市にて用務：終日			スラバヤ (乙地)							0.5	2,800	1			2,800
7 10	スラバヤ (10:10)		シンガポール (13:30)	シンガポール (指定都市)							0.5	4,150	1			4,150
7 11	シンガポールにて用務(終日)			機内泊							0.5	4,150	1			4,150
7 12	機内	羽田 (7:25)	高知駅前 (10:05)								0.5	2,550				2,550
	支度料					円									円	
	旅行雑費			合計						1,340	3	19,000	5	2,550	円	289,710
														円	303,890	
										国際・国内航空賃+現地滞在費 266,820 円 (別紙見積書参照)						

空港税及び航空保険料=8,180円、燃油サーチャージ=6,000円
 ※7月8日、9日、10日、11日は、昼食があるため日当を半日当とする。 ※7月7日は、夕食は費用に含まれないため宿泊料に夕食代相当分を加算する。
 (注)括弧内には、在勤地の出発(予定)時刻及び在勤地への到着(予定)時刻を記載すること。
 ※高知駅～高知龍馬空港間は往復連絡バス利用。

スラバヤ視察

代金 289,000 のり

250,000 の 政務給付券の支給

② 250,000 x 2 = 500,000

7 500,000 -

919RAIXEM21TOZLEPF39

RS-1295-20170816-0012-1707001

領 収 証

近畿日本ツーリスト
2017年08月16日

下記金額正に領収いたしました。

竹村 邦夫 様

金額： ¥281,000-

但し： 7/7~7/12 高知市・スラバヤ市姉妹都市行政訪問団
旅行費用と致しまして
7/5 振込により入金済



株式会社近畿日本ツーリスト中国



高知支

責任者：土岐 道浩

ご注意 1金額の訂正したものは無効となります。〒780-0834 高知県高知市堺町2-26
2金額の頭部に通貨記号の表示をいたしております。

<お客様用>

TEL: 088-824-4891

承認者

発行者

RDB831YXPAX7Z4GTV6PB

RS-1295-20171128-0002-1707001

領 収 証

近畿日本ツーリスト
2017年11月28日

下記金額正に領収いたしました。

吉永 哲也 様

金額： ¥250,000-

但し： 7/7~7/12 高知市・スラバヤ市姉妹都市訪問団
旅行費用と致しまして



株式会社近畿日本ツーリスト中国



高知支

責任者：土岐 道浩

ご注意 1金額の訂正したものは無効となります。〒780-0834 高知県高知市堺町2-26
2金額の頭部に通貨記号の表示をいたしております。

<お客様用>

TEL: 088-824-4891

承認者

発行者

高知市・スラバヤ市姉妹都市提携20周年記念「高知市民親善訪問団」行程表

	日	時刻	公式訪問団	宿泊先
①	7月7日 (金)	19:05	日本航空 高知龍馬空港発 JL-498 <各自で空港へ集合>	機内
		20:25	羽田空港着	
②	7月8日 (土)	0:05	日本航空 羽田空港発 JL-350	スラバヤ泊
		6:15	シンガポール着 (国際線ターミナル乗換)	
		7:50	シンガポール航空 シンガポール発 SQ-930	
		9:05	スラバヤ着 (入国手続き)	
		10:30 ~ 11:30	移動 (空港→市内)	
		11:30 ~ 13:00	昼食	
		14:00 ~	<スラバヤ市内施設視察>	
		17:00 ~ 18:30 ~	ホテル着 (チェックイン・休息) <総領事及び日本人会との交流夕食会>	
③	7月9日 (日)	7:00	ホテル出発	スラバヤ泊
		8:00 ~	<スラバヤよさこいまつり>開会式	
		午前 1時間程度	<レモ踊り視察>	
		9:30 ~	<スラバヤ市内視察 (観光含む)>	
		11:00 ~ 12:00	昼食	
		12:15 ~	<スラバヤよさこい祭り視察>	
		16:15 ~ 16:30	<スラバヤよさこい祭り表彰式>	
		17:00 ~ 17:30	<市長表敬>	
		18:00 ~ 19:00	ホテルにて休息	
		19:00 ~	<姉妹都市提携20周年記念祝賀会>	
④	7月10日 (月)	7:00	ホテル出発	シンガポール泊
		8:00	スラバヤ空港着	
		10:10	シンガポール航空 スラバヤ発 SQ-931	
		13:30	シンガポール着 (入国審査)	
		15:00 ~ 16:00	<百貨店等の視察 (高島屋・伊勢丹)>	
		16:00 ~	シンガポール観光	
		17:50	ホテル着 (チェックイン)	
		18:30 ~ 19:00 ~	<明治屋視察 (夕食会場内)> <シンガポール高知県人会との交流夕食会>	
⑤	7月11日 (火)		朝食後チェックアウト後ホテル発	機内
		10:00 ~	<高知県シンガポール事務所表敬訪問>	
		11:00 ~ 12:00	<クアシンガポール事務所表敬及びフリージング>	
		12:00 ~ 13:00	昼食	
		13:00 ~	<科学技術研究庁の視察>	
		18:00 ~	夕食 空港へ	
⑥	7月12日 (水)	21:50	日本航空 シンガポール発 JL-360	機内
		5:50	羽田空港着 (国内線ターミナルへ移動)	
		7:25	日本航空 羽田空港発 JL-491	
		8:45	高知龍馬空港着 <各自、空港で解散>	

eチケットお客様控え

ELECTRONIC TICKET ITINERARY / RECEIPT

発行日 DATE OF ISSUE : 16JUN17

お名前 NAME YOSHINAGA/TETSUYAMR

予約番号

REFERENCE NPCVCB/1J /JL (LXXEON)

航空券番号

TICKET NUMBER 1311173907646

発券航空会社

TICKETING AIRLINE JAPAN AIRLINES

発券日

TICKETING DATE 16JUN17

発券事務所

TICKETING PLACE KNT CT HOLDINGS CO. LTD./TOKYO

16310593

フライト情報 FLIGHT INFORMATION

出発/到着日時 DATE/TIME	都市(ターミナル) CITY/AIRPORT (TERMINAL)	航空会社/便名/クラス AIRLINE/FLIGHT/CLASS	座席 SEAT	予約 STATUS	備考 REMARKS
07JUL (FRI) 1905 07JUL (FRI) 2025	KOCHI TOKYO/HANEDA (D1)	JAPAN AIRLINES JL498 / H		OK	FB:OYSEAITZ BGG:2PC NVB/NVA:07JUL/07JUL
08JUL (SAT) 0005 08JUL (SAT) 0615	TOKYO/HANEDA (I) SINGAPORE/CHANGI (1)	JAPAN AIRLINES JL035 / 0		OK	FB:OYSEAITZ BGG:2PC NVB/NVA:08JUL/08JUL
11JUL (TUE) 2150 12JUL (WED) 0550	SINGAPORE/CHANGI (1) TOKYO/HANEDA (I)	JAPAN AIRLINES JL036 / 0		OK	FB:OYSEAITZ BGG:2PC NVB/NVA:11JUL/11JUL
12JUL (WED) 0725 12JUL (WED) 0845	TOKYO/HANEDA (D1) KOCHI	JAPAN AIRLINES JL491 / H		OK	FB:OYSEAITZ BGG:2PC NVB/NVA:12JUL/12JUL

運賃/航空券情報 FARE/TICKET INFORMATION

お支払手段 FORM OF PAYMENT	CASH
運賃 FARE	IT
運賃支払額 EQUIV. FARE PAID	
税金/料金 TAX/FEE/CHARGE	2570SW/580HJ/64000/4900P/1590SG/6600YQ
合計 TOTAL	JPY IT
その他料金 OTHER FEE/CHARGE	
運賃計算情報 FARE CALCULATION	KGZ JL X/TYO JL SIN747.03JL X/TYO JL KGZ747.03NUC1494.06 END ROE114.452 JL
制限事項等 ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS	NO CHG NONREF IT

- ・ご搭乗手続きはお早めにお済ませください。搭乗手続きの締切時刻は各航空会社にお問合せください。
- ・搭乗手続き時、あるいは入国審査時に航空券の提示を求められた場合は、パスポートと共にこのeチケットお客様控えをご提示下さい。e チケットお客様控えはご旅行終了時までご携帯下さい。
- ・このeチケットお客様控えは、航空券の発券時点での内容が反映されています。最新の予約状況は旅程表画面をご覧ください。
- ・航空会社より提供される運送やその他のサービスについては、運送約款に従います。運送約款は航空会社（又は指定代理店）からも入手いただけます。
- ・ご注意：このeチケットお客様控えは、ワルソー条約でいう“航空券”の一部をなします。旅客が出発国以外の国に最終到着地又は寄港地を有する旅行を行うときは、その旅客の運送は、死亡又は身体の障害及び手荷物の滅失又は毀損の場合における運送人の責任を通常制限するワルソー条約の適用を受けることがあります。
- ・航空会社により受託手荷物に別途手数料が必要な場合があります。詳細情報は各航空会社ホームページをご確認ください。
<https://www.tripforyou.net/trip4u/airlinebaggage.html>
- ・スプレー缶や花火、可燃性液体等の危険物の航空機内への持ち込みは禁止されております。本規定について、ご不明な点があればご利用の航空会社へお問い合わせください。
- ・Please check-in as early as possible. For detailed check-in requirement, please contact each airline directly.
- ・Please show this Itinerary/Receipt with your passport, if you are requested to present your ticket at check in, or customs and immigration.
- ・This Itinerary/Receipt only shows you the relevant information at the time of ticket being issued. For the latest information, please refer to your "Trip for You" Itinerary display.
- ・Carriage and other services provided by the carrier are subject to conditions of carriage, which are hereby incorporated by reference. These conditions may be obtained from the issuing carrier.
- ・NOTICE: This Itinerary/Receipt constitutes the "Passenger Ticket and Baggage check" for the purpose of the Warsaw Convention. If the passenger's journey involves an ultimate destination or stop in a country other than the country of departure the Warsaw Convention may be applicable and the Convention governs and in most cases limits the liability of carriers for death or personal injury and in respect of loss of damage to baggage.
- ・Baggage fees may apply depending on the airlines' baggage policies. Please refer to airline's website for detailed information.
<https://www.tripforyou.net/trip4u/airlinebaggage.html>
- ・The carriage of certain hazardous materials, like aerosols, fireworks, and flammable liquids, aboard the aircraft is forbidden.



高知市・スラバヤ市姉妹都市提携20周年記念

公式訪問団 / 経済交流訪問団

訪問先案内

近畿日本ツーリスト

株式会社近畿日本ツーリスト中国四国

〒780-0834 高知市塚町2-26 高知中央ビジネススクエア4F
〔TEL〕088-824-4891 〔FAX〕088-824-2861 担当：北村直子

高知支店



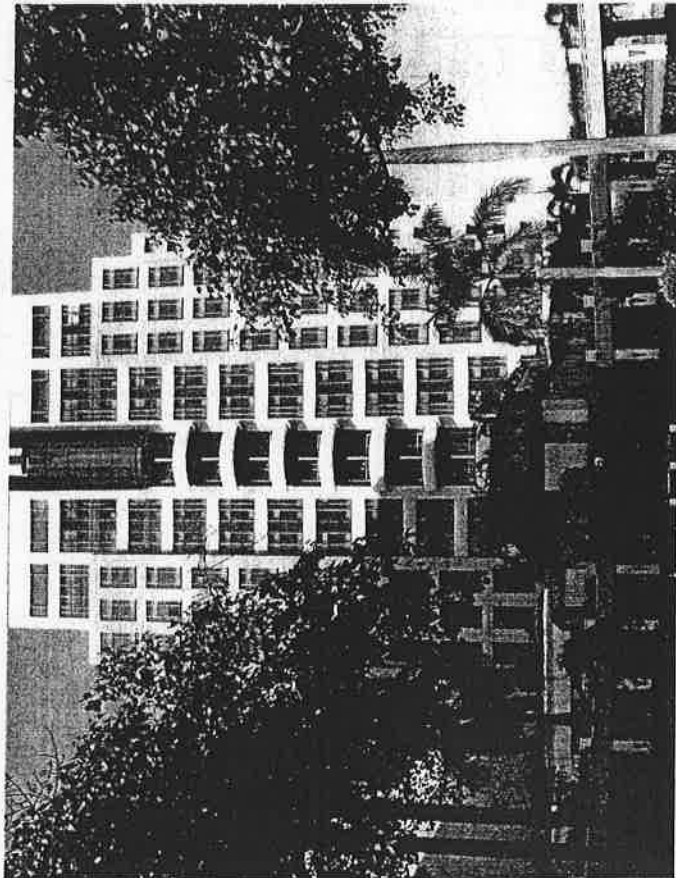
■ ご旅行行程表 ≪ 公式訪問団・経済交流訪問団 ≫ JL 便利用

日次	月日	発着地/滞在地名	現地時間	交通機関	行程	食事
1	7/7 (金)	高知龍馬空港 羽田空港 発着	19:05 20:25	JL-498	国内線にて羽田空港へ到着後、国際線ターミナルへ移動 【機内泊】	X
2	7/8 (土)	羽田空港 シンガポール シンガポール スラバヤ空港 スラバヤ市 発着	00:05 06:15 07:50 09:05 13:00 18:30	JL-035 SQ-930 専用車	出国手続き後、シンガポールへ シンガポール航空に乗り換えて、スラバヤへ ・スラバヤ 企業視察 (調整中) ・総領事及び日本人会との交流夕食会 (調整中) 【スラバヤ泊】	機内 昼食 夕食
3	7/9 (日)	スラバヤ市 滞在	06:00 07:00 午前 10:00 13:30 15:30 17:00 19:00	専用車	ホテルを出発 ・スラバヤよさこいまつり 開会式 ・レモ踊り視察 (1時間程度) ・スラバヤ市内視察後、昼食 ・スラバヤよさこいまつり 視察 ・スラバヤよさこいまつり 表彰式 ・スラバヤ市長 表敬 (確認中) ホテルにて休憩 ≪ 姉妹都市提携20周年記念 祝賀会 ≫ 【スラバヤ泊】	朝食 (弁当) 昼食 夕食
4	7/10 (月)	スラバヤ空港 シンガポール シンガポール 発着	07:10 10:10 13:30 15:00 16:00 19:30	SQ-931 専用車	ホテルを早朝、出発 出国手続き後、空路、シンガポールへ ・県シンガポール事務所表敬訪問 ・量販店等の視察 (調整中) 後、ホテルにチェックイン ◆シンガポール高知県人会との交流夕食会 【シンガポール泊】	朝食 機内 夕食
5	7/11 (火)	シンガポール 滞在 シンガポール 発着	10:20 11:00 13:00 21:50	専用車	ホテルにて朝食後、チェックアウト ホテル出発 ・クレアシンガポール事務所表敬及びブリーフィング 昼食 ・科学技術研究庁の視察 名物「チリクラブ」の夕食後、空港へ 出国手続き後、空路、帰国の途へ 【機内泊】	朝食 昼食 夕食
6	7/12 (水)	羽田空港 // 高知龍馬空港 着発着	05:50 07:25 08:45	JL-491	入国手続き後、国内線ターミナルへ移動 国内線にて高知へ 到着後、解散 お疲れ様でした。	機内

シェラトン スラバヤ ホテル& Towers

Sheraton Surabaya Hotel & Towers

【ホテルグレード】
デラックス



スラバヤ市中心部のビジネスエリアに位置するデラックスホテル。お客様のご期待を超える専門性とサービスを誇り、価値あるご滞在をご提供します。新たに改装された348室の客室とスイートを保有し、高速インターネットアクセスも完備しています。

大型ショッピングモール、コンベンションセンター、娯楽施設に直結。客室はインドネシア風のアールデコ様式の内装となっています。

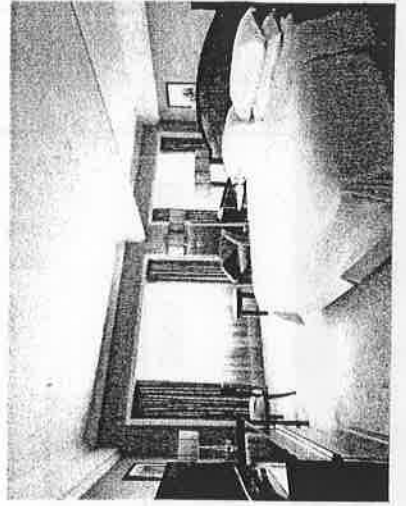
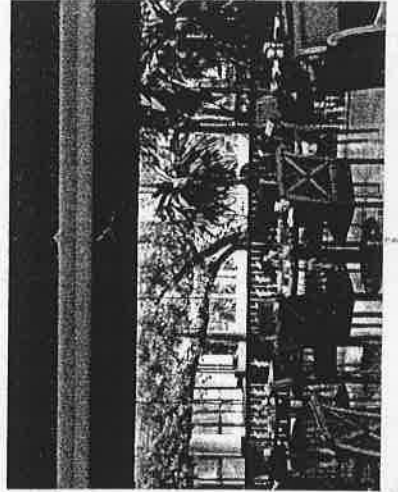
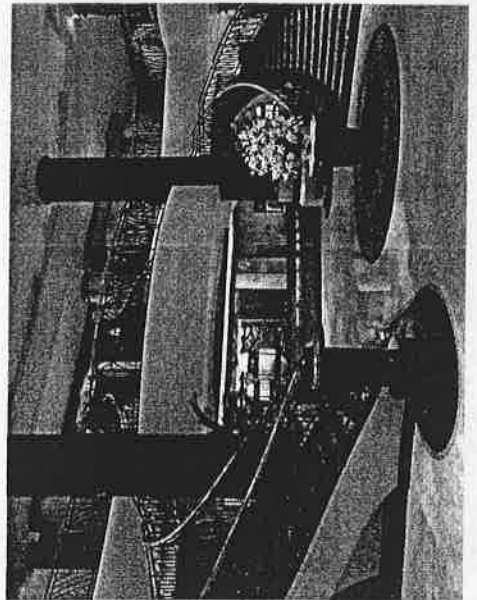
住所
Jl. Embong Malang 25-31, Surabaya
60261, Indonesia

TEL/FAX (031) 5468000 / (031) 5467000

アクセス スラバヤ空港から車で 45分

部屋設備・備品

テレビ (衛星放送)、電話、冷蔵庫、ミニバー、コーヒー/ティーメーカー、電機スタンド、室内空調 (温度調節可)、ボトルウォーター、ドライヤー、石鹸、シャンプー、コンディショナー、ハミガキセット、カミシリ、シャワーキャップ、タオル、バスローブ、スリッパ、アイロン/アイロン台、金庫、WiFi (全室無料)



Indonesia

インドネシア共和国 (インドネシアきょうわこく、Republik Indonesia)、通称インドネシアは、東南アジア南部に位置する共和制国家。首都はジャワ島に位置するジャカルタ。5,110kmと東西に非常に長く、また世界最多の島嶼を抱える国です。赤道にまたがる1万3,466もの大小の島により構成されています。人口は2億3000万人を超える世界第4位の規模であり、また世界最大のイスラム人口国としても知られています。
赤道直下の熱帯性気候で、11月～4月にかけては雨季のため、5月～10月が旅行にはベストシーズンといえるでしょう。

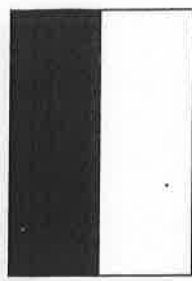
時差

インドネシア

日本との時差は-2時間。インドネシアの方が遅れている。夏時間はない。

査証等について

2015年6月12日から、インドネシアを観光するという目的ならば30日以内の観光旅行で入国する場合に限って、インドネシア入国ビザの取得が免除されています。

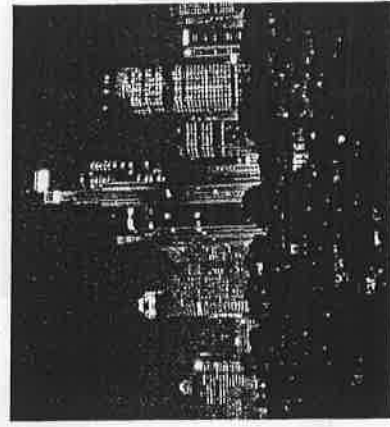
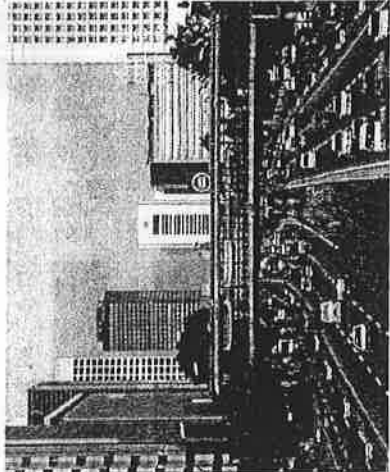


ジャカルタの月別気温(Jakarta Temperature):ジャカルタの気温グラフ

月別	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
平均最高気温(°C)	29.9	30.3	31.5	32.5	32.5	31.4	32.3	32.0	33.0	32.7	31.3	32.0
平均最低気温(°C)	24.2	24.3	25.2	25.1	25.4	24.8	25.1	24.9	25.5	25.5	24.9	24.9
降水量(mm)	984.7	309.8	100.3	257.8	133.4	83.1	30.8	34.2	29.0	33.1	175.0	84.0
降雨日数(日)	26	20	15	18	13	17	5	24	6	9	22	12

治安

繁華街、市内バス、駅構内などでスリの被害がある。旅行者が集まるエリアでは周囲に注意を配り、貴重品はホテルの金庫へ。



通貨

通貨単位はルピア。一般にRp.と表記される。紙幣は100, 500, 1,000, 5,000, 10,000, 20,000, 50,000, 100,000の8種類。硬貨は25, 50, 100, 500, 1,000の5種類。

- 1.000Rp = 約8.4円
- 1.000円 = 約120.000Rp 2017年6月現在
- (Rp に 0.0084をかける = 日本円)



インドネシア

Surabaya

スラバヤ（インドネシア語では、Kota Surabaya）はインドネシア第2の都市であり、東ジャワ州の州都です。ジャワ島北岸のマス川河口に位置しています。人口約300万人。明代から華僑が在住しているため、漢語では泗水（しすい）と呼ばれています。

高知から赤道を越え、海路約5,000 kmの距離にあり、市の面積は約326平方km、高知市とほぼ同じ面積に人口は約8倍以上の300万人余りが暮らしています。

気候は熱帯雨林気候に属し、年平均気温は27度、年平均湿度は80%です。

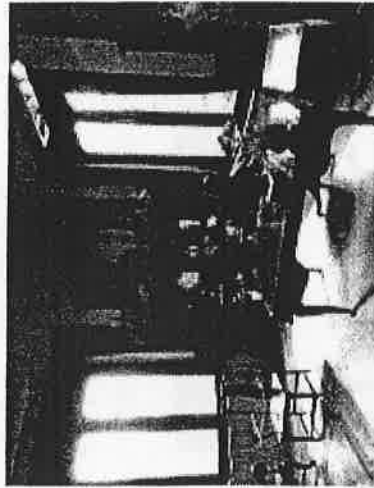
1年は5月～10月の乾期と11月～4月の雨期に分かれます。

主な産業は商業・サービス業で、国内第2の国際貿易港であるタンジュン・ペラ港には東インドネシア各地から農産物や工業製品が集まり、世界に向けて輸出されています。

高知市とスラバヤ市は1997年（平成9年）4月17日に姉妹都市提携の調印を行いました。

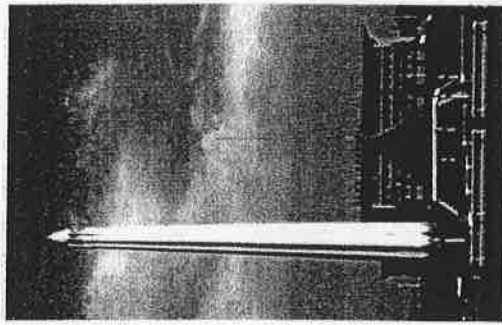
主な観光施設

サンポルナ博物館



1913年に創業。手巻きタバコで財をなした創業者サンポルナの工場兼博物館。インドネシアの歴史を垣間見ることができます。

英雄モニュメント Tugu Pahlawan



インドネシアが植民地から独立していく際に大きな役割を果たしたスラバヤの解放戦線の英雄たちのモニュメントです。

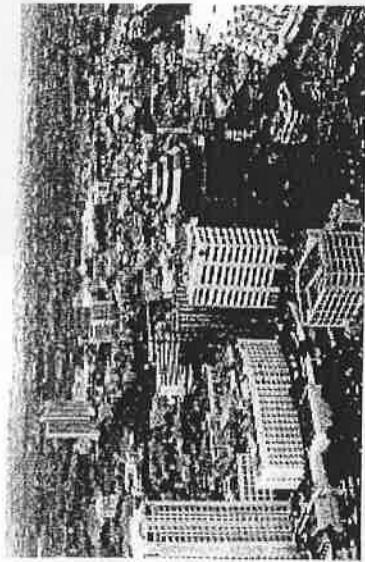
東南アジア一のオベリスクが象徴的



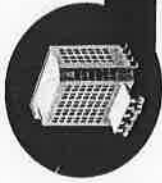
スラバヤ市章



サメ（スラ）とワニ（バヤ）の決闘の伝説のモニュメント



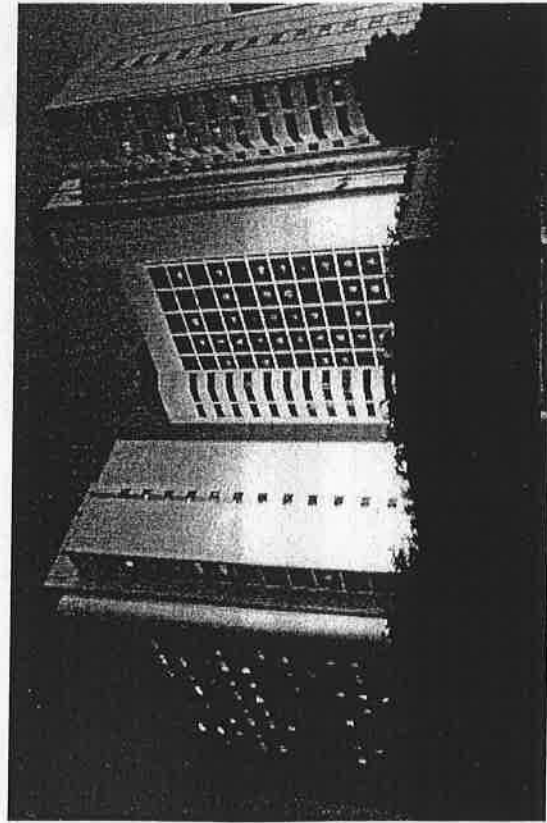
■ 宿泊予定ホテル 案内 ~ シンガポール ~



オーチャードホテル シンガポール

Orchard Hotel Singapore

【ホテルグレード】
スーベリア



シンガポールで最もにぎやかなショッピング通り沿いに位置する5つ星ホテル。客室は穏やかな色調でまとめられたヨーロッパ様式または中華様式のモダンな内装が特徴で、豪華な設備を備えています。4軒のレストラン、大型屋外スイミングプール、フィットネスセンターを併設しています。

日本語対応スタッフがいます。

住所

442 Orchard Road, Singapore 238879

TEL/FAX

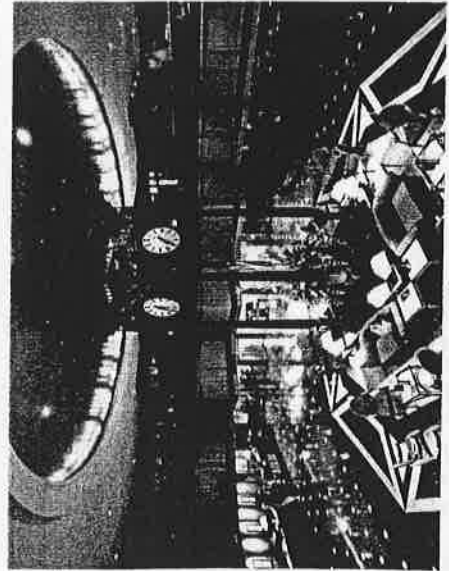
6734-7766

アクセス

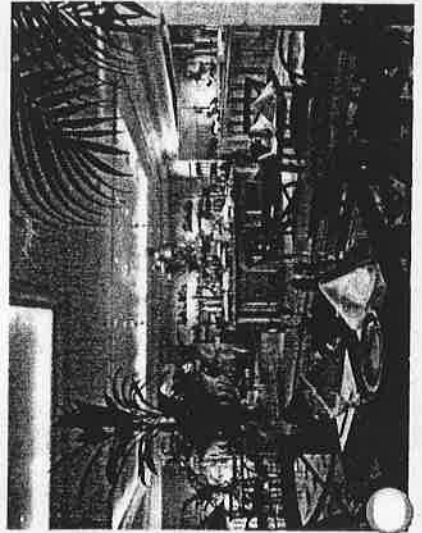
シンガポール・チャンギ国際空港から24km、車で約30分
MRTオーチャード駅から5.5km、徒歩約7分

部屋設備・備品

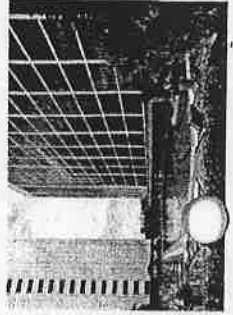
テレビ (衛星放送)、有料ビデオ、電話、冷蔵庫、ミニバー、コーヒー/ティーメーカー、電機スタンド、室内空調 (温度調節可)、ポトルウォーター、ドライヤー、石鹸、シャンプー、コンディショナー、ハミガキセット、カミシリ、シャワーキャップ、タオル、バスローブ、スリッパ、アイロン/アイロン台、金庫、WiFi (全室無料)



ロビー



朝食会場レストラン



Singapore

マレー半島の先端に位置するアジア有数の近代国際都市。19世紀にイギリスの植民地となり、イギリス人のラッフルズが都市化を進め、東西貿易の中継点として発展。現在は世界レベルの生活環境とインフラ設備を誇る賑やかで国際色豊かな都市となりました。中国系、マレー系、インド系民族を中心に共存する多民族国家であり、それぞれの民族集団が文化や、宗教、食や言語において異なる習慣・文化を持つため、バラエティに富んだ食や街遊びを楽しむことができます。

時差

日本との時差は-1時間。シンガポールの方が遅れている。夏時間はない。

平均気温・降水量

赤道に近く年中温暖な気候。冬季も暖かい。

例年、冬が雨季でそれ以外の時期が乾季。乾季といえども湿度は高く、よくスクロールがあります。

月別	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
平均最高気温 (°C)	29.9	31.0	31.4	31.7	31.6	31.2	30.8	30.8	30.7	31.1	30.5	29.6
平均最低気温 (°C)	23.1	23.5	23.9	24.3	24.6	24.5	24.2	24.2	23.9	23.9	23.6	23.3
降水量 (mm)	198.0	154.0	171.0	141.0	158.0	140.0	145.0	143.0	177.0	167.0	252.0	304.0

治安

治安の良いシンガポールでは、凶悪事件は少ないのですが、日本人旅行者がスリや置き引きの被害に遭っています。基本的な注意を怠らないようにしましょう。

通貨

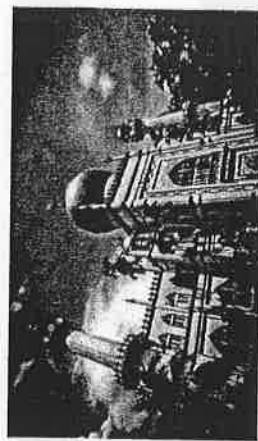
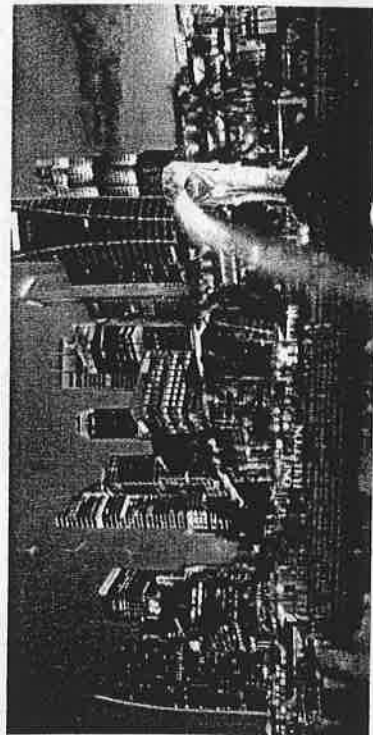
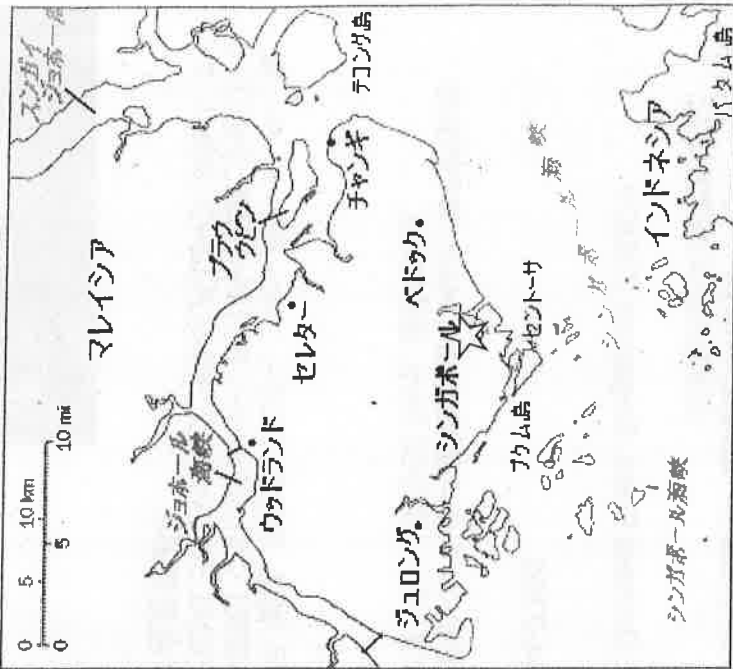
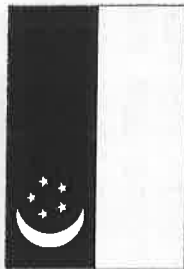
通貨単位・略号：シンガポールドル (SG DOLLAR/SGD)

補助通貨：セント (CENT/S) 1SGD=100セント

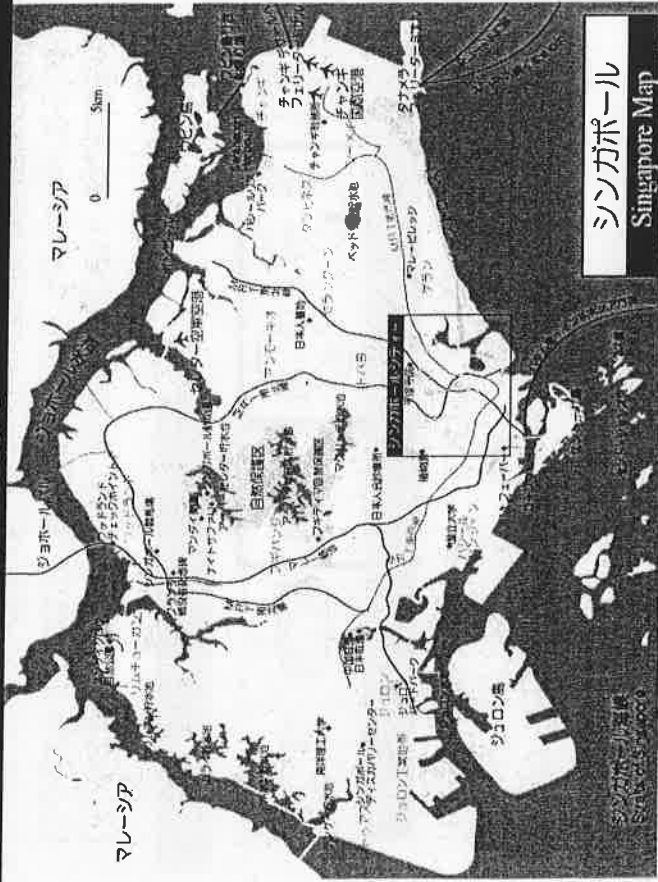
1 S\$ = 約80円

1.000円 = 12 S\$

2017年6月現在



■ シンガポール視察先ご案内



CLAIR SINGAPORE
 一般財団法人自治体国際化協会(クレア)シンガポール事務所

クレアシンガポール事務所

自治体と世界をつなぐ
 フロアエンシヨナル。

CLAIRシンガポールは
 東南アジア諸国と日本の地方自治体の
 国際交流や国際事業を推進するために
 様々な支援活動を行っています。



一般財団法人自治体国際化協会 (Council of Local

Authorities for International Relations : CLAIRCレア) は、

地域における国際化を推進するため、地方自治体の共同組織として、

1988年7月に設立されました。CLAIRは、東京に本部を置き、シンガ

ポールのほか、ニューヨーク、ロンドン、パリ、ソウル、シドニー、北京に海外

事務所を設置し、海外とのネットワークの充実に努めています。

CLAIR シンガポール事務所は、シンガポールをはじめとした東南アジア諸

国と日本の地方自治体との間の国際交流や協力事業を推進するため

に、1990年10月に設置され、現在では、アセアン10か国 (ブルネイ・カ

ンボジア・インドネシア・ラオス・マレーシア・ミャンマー・フィリピン・シンガポー

ル・タイ・ベトナム) 及びインド (2007年4月追加) を担当地域として

様々な活動を行なっています。

シンガポール科学技術研究庁 (A*STAR)

シンガポール科学技術研究庁 Agency for Science, Technology and Research, A*STARはシンガポールにおける科学技術研究の監督・支援を行う法定機関で、2002年に設立されました。

シンガポールではバイオテクノロジー、情報通信、エレクトロニクスなど特定の分野に集中した研究開発政策を進めており、A*STAR は人材育成、研究開発の強化、国際的な人材交流や共同研究の促進、知的財産管理と技術移転システムの確立などのための活動を行っています。

このシンガポール科学技術庁・実験治療薬開発研究所に勤務の**井上雅文様** (学芸高校出身者) より、同研究所のご案内をさせていただけることになりました。

この施設は、滅多に見学できない、シンガポール政府の経済産業省科学技術研究庁に相当する最先端研究所です。**井上雅文様**は、この研究所で、各国から集まった研究者と共に最先端の研究に携わっておられ、高性能H5N1型高病原性鳥インフルエンザウイルスの検出キットをチームの中心となって開発されたそうです。これは、あらゆる種類のH5N1型ウイルスに対応できる、世界唯一の検出キットで、現時点で100%の正確な結果が得られるものだというです。

両替

- * 円からインドネシアルピア、シンガポールドルへの両替は高知ではできません。
飛行機に搭乗するまでに羽田空港でお済ませください。(3階出発ロビーに2ヶ所、出国後エリアに3ヶ所あります。)
- * 現地での両替は、ホテルのフロントでも可能です。(1万円単位)
- * インドネシアルピア、シンガポールドルから、円への両替は、それぞれの空港で必ずお済ませください。

チップ

チップの習慣はありません。
特別な待遇を受けた場合には感謝の気持ちを込めて Rp10.000、\$2 を。

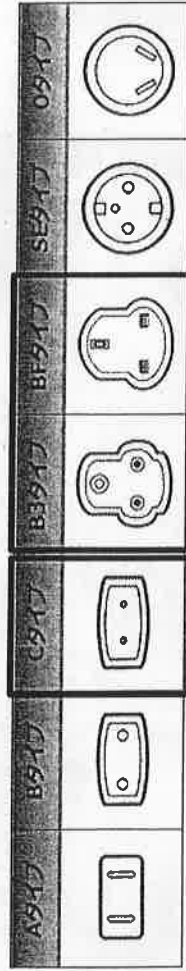
電圧・プラグ

- * 電圧：【インドネシア】 220V (ボルト) 周波数は50Hz (ヘルツ)
【シンガポール】 220-240V (ボルト) 周波数は50Hz (ヘルツ)
(日本は100V)
最新の電気製品は変圧機能が内蔵されていますので、持参する電気製品の「定格入力」ステッカーをご確認ください。
「AC100-240V」という表示があれば、使用可能です。

* プラグ：コンセントの形が日本とは違います。

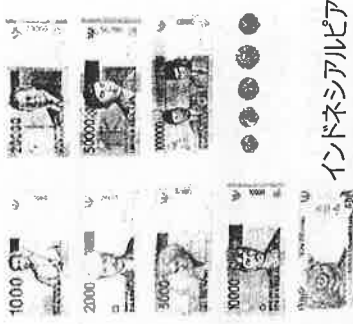
【インドネシア】 丸ピン2本足 (Cタイプ)

【シンガポール】 3つ口で、まれに2つ口のものもあります。(BFタイプと、B3タイプ)



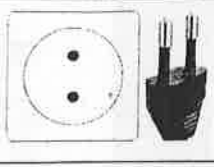
水事情

- 【インドネシア】 生水は絶対に飲まないでください。氷にも気を付けてください。ミネラルウォーターを購入してください。(Rp4.000~5.000)
- 【シンガポール】 蛇口をひねって出てくる水 Tap Water をそのまま飲むことができ、煮沸の必要もありません。
心配な方は、スーパー、コンビニなどでミネラルウォーターを購入してください。



インドネシアルピア

Cタイプ



変換プラグが必要です。
(マルチプラグが便利です。)



B Fタイプ



■ インドネシア・シンガポール 基本情報 ②

インターネット環境、電話事情

- * ホテルのロビーやレストラン、ショップなどは無料Wi-Fi がご利用頂けます。スラバヤもシンガポールのホテルのお部屋でのご利用は無料です。他のエリアでのご利用が必要な方は「ルーター」をレンタルして行くことをお勧めします。
- * スマートフォンは手続き無しでご利用頂けます。携帯電話の方は「海外ローミング」の手続きをお済ませください。
- * 現地での発信・着信は海外通話料金が掛かります。(1分間 180円～240円)
- * 現地では「モバイルデータ通信」をOFFにしましょう。
- * 携帯電話、スマートフォン同士は直接繋がります。
☆ ご出発前にご契約されている電話会社にご確認ください。



【インドネシア、シンガポールから日本へかける場合】

例：(088) 824-4891へかける場合 011-81 (日本の国番号) -88 (市外局番の最初の“0”は取る) -824-4891

マナー、宗教、罰金

【インドネシア】国民の多くはイスラム教徒のため、お酒や豚肉を口にしない人が多いです。他にはヒンドゥー教、キリスト教、仏教などのいずれかの宗教を信仰していますので、宗教に関するの軽はずみな言動は慎みましょう。
頭部は体の中でも神聖な場所であると考えられているので、たとえ可愛い子供だったとしても、むやみに他人の頭をなでてはいけません。
また、左手は不浄の手とされているので、握手や物を受け渡すときなどは必ず右手を使うよう心がけるのもマナーです。
腕を組んだり、手を腰に当てることも、怒りのポーズなのでやめましょう。

【シンガポール】『罰金(Fine)の国』とも言われるシンガポール。ゴミや煙草の吸殻のポイ捨て、タンやツバを吐く、喫煙禁止場所での喫煙、横断禁止区域での道路横断、タクシー乗車時のシートベルト非着用(全座席)、トイレ使用後に水を流さない、公共の場での泥酔、騒音を出す(はた迷惑となる大音量の音楽や大声)、女性の品位を傷つける言動(セクハラ全般)、侮辱や罵倒や同喝で困惑や畏怖を与える(駅員・店員・ホテル従業員・公務員に対して“切れる”行為も含む)、などなど...
ご注意ください！また、多民族・多宗教の国です。各民族・各宗教の生活習慣などへの配慮もお忘れなく。

GSTの払い戻しについて

【シンガポール】旅行中、「Tax Free Shopping」や、「Tax Refund」の表示のある店舗で一定額の買い物をした場合は、GST(消費税)の払い戻しの申請が出来ます。購入したお店で払い戻し申請書を記入して空港で手続きをしてください。
④ 別途手数料が掛かります。

タバコ事情

【シンガポール】入国時の税関で1本から所持を申告し、納税しなくてはなりません。

もし、抜き打ち検査で見つかった場合は高額な罰金の対象となります。ご注意ください！

飲食施設など屋内は禁煙です。公共施設や商業施設、オフィスビルのような建物内では煙草を吸うことができないとの認識でいてください。



手荷物について

◆手荷物 ⇒ 貴重品（パスポート、現金）、壊れやすいもの、筆記用具、旅のしおり、機内で必要なもの、リチウムイオン電池を内蔵したモバイルバッテリー

☆往復夜行便になります。歯磨きや洗面、化粧品、コンタクトレンズ用品など必要な方は手荷物に入れてください。
汗拭きシートなども有ると便利です！

◆スーツケース ⇒ 着替え類、洗面用具、はさみ類、現地到着まで使わないもの

☆無料での機内預け荷物の制限……23Kg×2個まで

《機内持込み手荷物の制限／液体物について》

・あらゆる液体物は100ml以下の容器に入れてください。（それ以上のはスーツケースに入れてください。）

・これらの容器を1L以下のジップパー付き透明プラスチック製袋に余裕をもって入れてください。

例：ハンドクリーム、目薬、リップクリーム、練り歯磨き、ローションなど

持ち物チェックリスト

* スーツケース 自分のものだとわかる目印を付けることをお勧めします。ベルトも有ると便利です。

* 予備のバッグ リュックや補助バッグ（お土産など荷物が増えた時に備えて）

* 着替え用の衣類、パジャマ

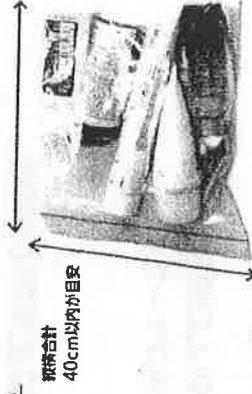
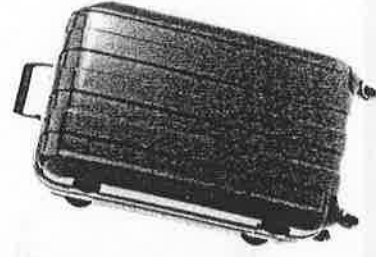
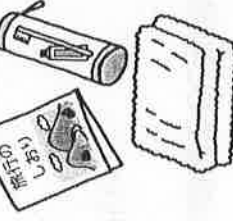
* 洗面用具、歯ブラシ、シャンプー、リンス

* 充電器（デジカメ、携帯電話、スマートフォンなど）

* ポケットティッシュ、ウェットティッシュ、汗拭きシートなど

* 予備の顔写真（パスポート紛失に備えて）

* 靴は履き慣れたものを。



服装は夏服！！
クーラー対策に上着を一枚

- * 雨具、(折りたたみ傘など)
- * 予備の電池（電子辞書など）
- * 筆記用具、電卓
- * 常備薬
- * ビニール袋、ジップロックなど
- * 日焼け止め、サングラス、帽子など
- * うちわ



The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

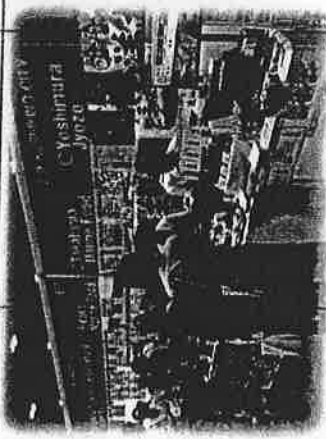
シンガポールにおける 自治体の海外販路開拓活動

一般財団法人自治体国際化協会 シンガポール事務所

目次


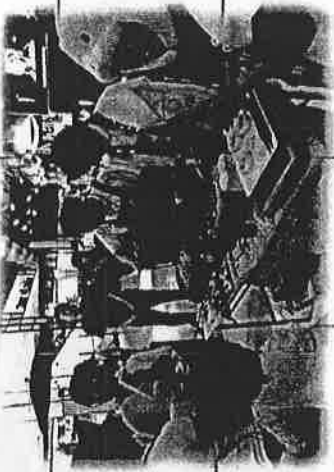
1. 主要な物産系イベントの開催状況
2. 自治体の海外販路開拓活動
3. 市場の特徴【物産】（参考）
4. 日本から海外への輸出の流れ（参考）

1-1 主要な物産系イベント(B to B)の開催状況(2016年度)

	2016年 4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	2017年 1月	2月	3月
総合 展示 会	「Food&Hotel Asia 2016」 場所: EXPO						「Food Japan 2016」 場所: サンテック国 際展示会議場 (304の企業、団体、 自治体)					
商談会		「クールアキタ inシンガポール」 「秋田プロ モーション」 場所: 花蝶シン ガポール (秋田県)	「陸前高田市産品紹介 フェア」 場所: 極品 (IPPIN) (陸前高田市) 「鹿児島食品展示フェア inシンガポール」 場所: サンテック・シンガ ポール国際会議展示場 (鹿児島県内15の企業、団 体、自治体)	「新潟市食材フェアinシ ンガポール」 場所: Lewin Terrace (フレ ン チレストラン (新潟市)	「新潟の食商談会」 場所: Novotel Hotel (新潟県・新潟市)							
個別							「第2回新潟市食 材フェアinシンガ ポール」 場所: Risorante Takeda(イタリアン レストラン) (新潟市) 「山口県産水産 物フェア」 場所: Kanda Watsumi (山口県)	「福井県食 材フェア及び商 談会」 場所: グランドハ イアットシンガ ポール (福井県)	「第3回新潟市 食材フェア」 場所: Tong Le Private Dining (中華料理レスト ラン) (新潟市)	「Japan Seafood Seminar Nagasaki In Singapore」 場所: 1Altitude (ルーフトップ バー) (長崎県)	「上州和生 セミナー」 場所: SAKURAZAKA (レストラン) (群馬県)	



1-2 主要な物産系イベント(B to C)の開催状況(2016年度)

	2016年 5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	2017年 1月	2月
伊勢丹 (スコッツ 店)	「昇龍道フェ ア」	「九州フェア」 (6月～7月)		「九州フェア」 (8月～9月)		「四国フェア」	「東北フェア」 (11月～12月)			「みやざきひな たフェア」 (宮崎県)
伊勢丹 (ジュロン イースト店)				「九州フェア」 (8月～9月)		「山口県産水産 物フェア」 (山口県) 「四国フェア」				「群馬フェア」 (群馬県)
EXPO			「九州フェア」							
RESORTS WORLD SENTOSA							「北海道フェ ア」			
ABC Cooking Studio			「新潟米宣伝 会」 (新潟県)						「静岡フェア」 (静岡県)	
JRカフェ										上信越フェア (群馬県、長 野県、新潟 県)
常設棚 (アンテナショッ プ)	<ul style="list-style-type: none"> ●DOSANKO PLAZA(北海道産品を取り扱うアンテナショップ) 場所: 明治屋 ●Ehime Specialities(愛媛県産品を扱う常設販売ブース) 場所: エンポリウム食品 									

テストマーケティング

2.自治体の海外販路開拓活動（広域連携）

県と市の連携による成功事例

- ◆ 「新潟米宣伝会（新潟県）」、「新潟市食材フェア（新潟市）」、「新潟の食商談会（新潟県市共催）」のコラボレーション
- ◆ 「新潟米宣伝会」では、料理教室で新潟米を使った料理イベントを開催
- ◆ 「食材フェア」では、レストランで現地メディア関係者を招待した賞味会開催
- ◆ 「新潟の食商談会」には米や加工食品等を取り扱う食品業者6社が参加
過去に商談後の継続的な売り込みによる取引成功事例あり

県と市の連携による多様な製品の提案・提供が可能→商談機会の創出



新潟米を使用した料理教室



商談会の様子

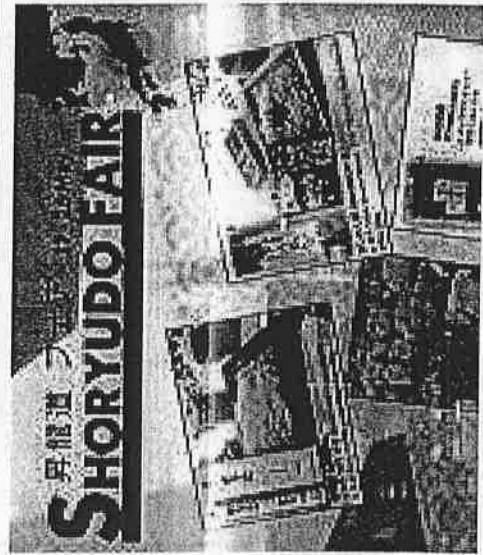


2.自治体の海外販路開拓活動（広域連携）

広域連携に注目が集まる物産展

- ◆ 東北、関西、四国、九州など広域連携による物産展が活発化
- ◆ 広域連携による物産展のメリット
 - ①アイテム数の増加、②集客効果、③観光面への波及
- ◆ 2016年の開催状況

5月	昇龍道フェア（伊勢丹・スコッツ店）
6月～7月	九州フェア（伊勢丹・スコッツ店及びカトン店）
7月	九州フェア（EXPO）
8月～9月	九州フェア（伊勢丹・スコッツ店及びジュロニースト店）
10月	四国フェア（伊勢丹・スコッツ店及びジュロニースト店）
11月～12月	東北フェア（伊勢丹・スコッツ店） ※クレアシンガポール事務所調べ



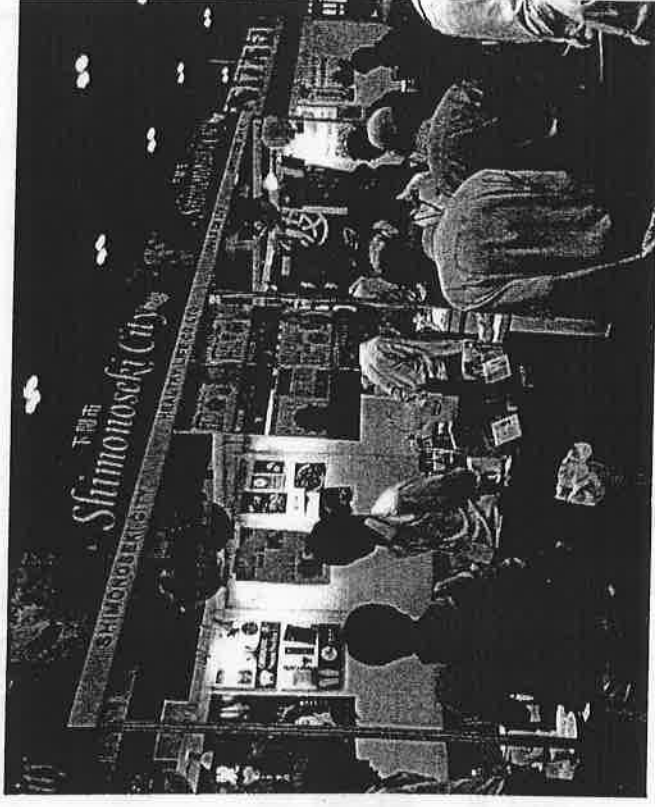
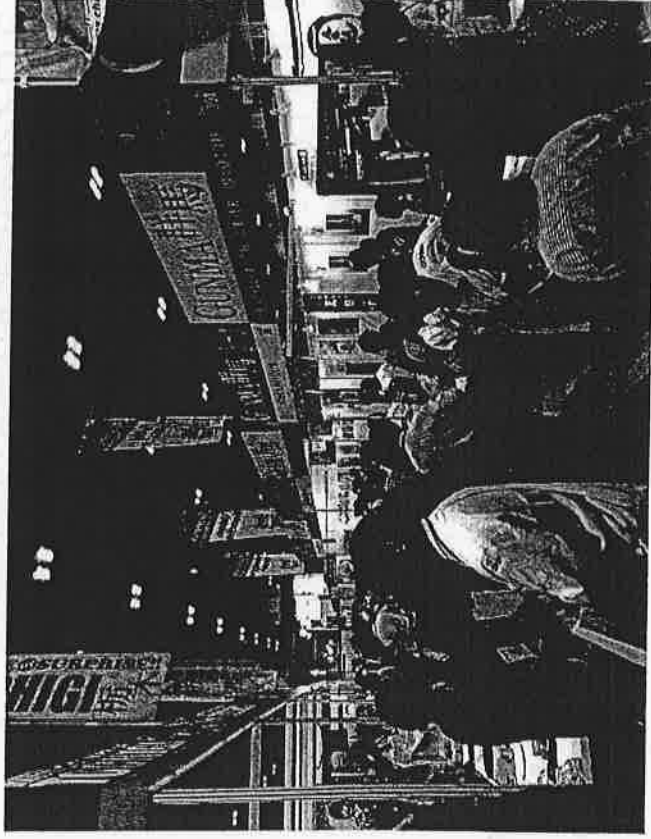


2.自治体の海外販路開拓活動（広域連携）

ASEAN市場最大の日本食見本市

- ↓ Food JapanはASEAN市場最大の日本の食に特化した見本市
- ↓ ASEAN市場の商品開発者や仕入れ責任者との商談の場や一般消費者へのマーケティング・販売の場として機能
- ↓ Food Japan 2016には、39都道府県から304社・団体が出展し、過去最大規模
- ↓ 来場者数は過去最高の11,525人

※「Food Japan 2017」は10月26日(木)～28日(土)に開催予定





2.自治体の海外販路開拓活動（継続的な活動）

一点突破での成功から他品種展開へ

- ◆ 高知県「ゆず」をきっかけとした展開
見本市（フード&ホテル アジア 2010）への出展
継続的な地元メーカーへの売込により、地元スーパーにも置かれる
ジュースの材料に
養殖魚など、他品種のプロモーションも展開



シンガポールの飲料メーカーから柚子ジュースを販売
(2011年～)



寿司店を「高知家の魚応援の店」に登録し
高知フェアを開催（2016年）

2.自治体の海外販路開拓活動 (継続的な活動)



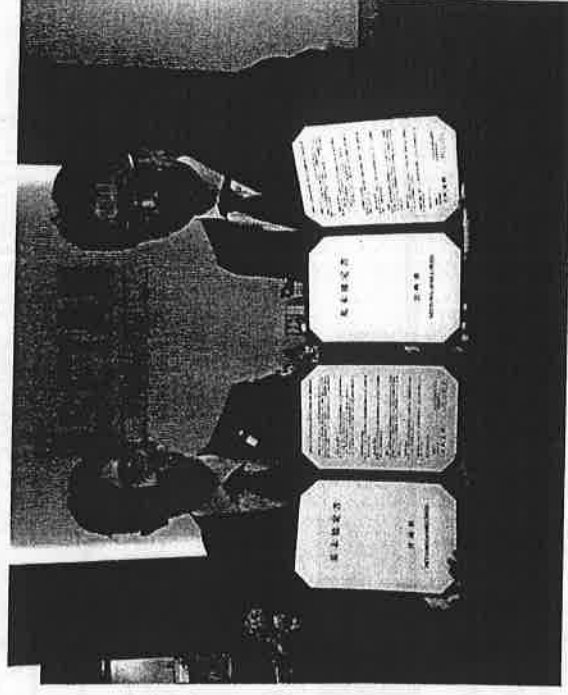
The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

地元日系企業との連携協定

- ◆ 伊勢丹シンガポールのバイヤーを宮崎県に招へいし県内企業向け商談会の開催及びシンガポール市場に関するセミナーの実施
- ◆ 2017年2月に伊勢丹シンガポールにおいて宮崎県単県で初となる「みやざきひなたフェア」を開催
- ◆ 宮崎県と伊勢丹シンガポールとで連携協定を締結。県産品コーナーの設置や宅配サービスなど、継続販売につながる取組みを開始



みやざきひなたフェアの開催



連携協定式

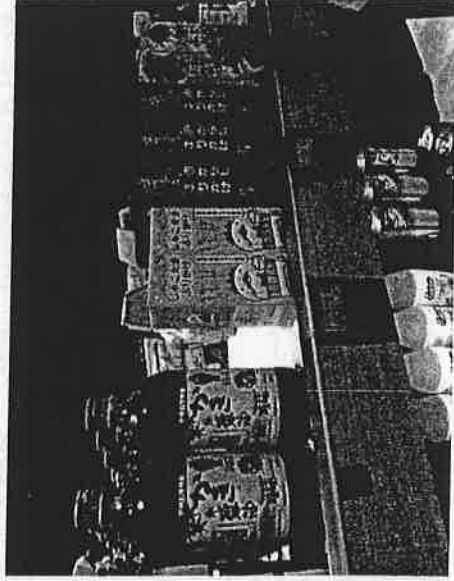
2.自治体の海外販路開拓活動（継続的な活動）

愛媛特産品コーナーをスーパーに常設

- ◆ 日系食品に特化した高級スーパー-Emporium Shokuhin（インポリアム食品）内に「愛媛特産品コーナー」を常設
- ◆ 愛媛特産のミカンや海産物を使った商品、調味料等を取り扱う
- ◆ 併設レストランにて特産品を使ったメニューを提供するなど複合的にPR
- ◆ 2017年4月には愛媛県の酒蔵をコンセプトにした日本酒売りがオープン



オープニングイベントの様子・
後ろの棚が愛媛特産品コーナー



ミカンや瀬戸内海産の海産物を使った
愛媛県の加工食品等が並ぶ



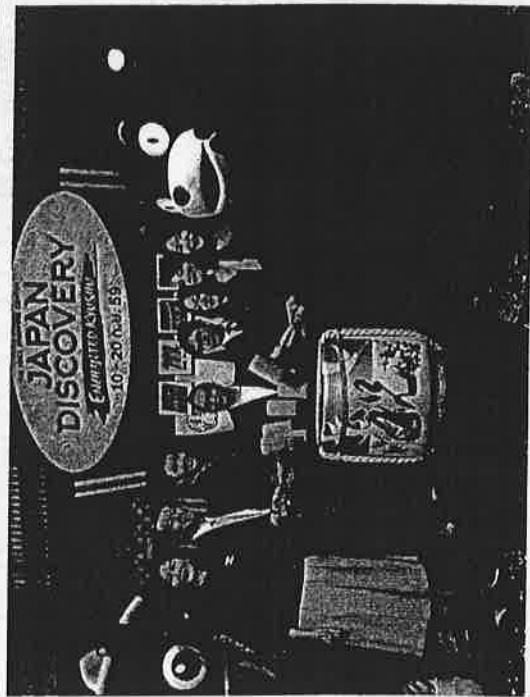
日本酒売り場オープニング
セレモニーの様子

2.自治体の海外販路開拓活動 (地域資源を活かした取り組み)

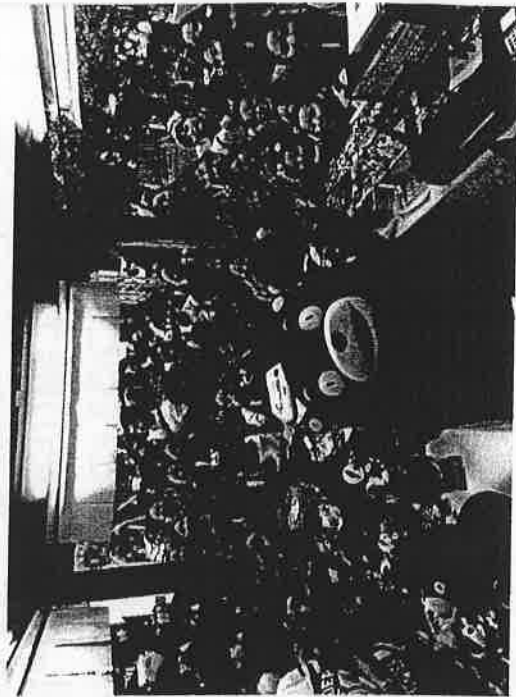
ゆるきゃらをフックとしたPR

- ✦ The MALL Japan Discovery 2016 Kyushu Fairに参加
九州の食・観光・文化を知ってもらうイベントで熊本県をPR
- ✦ 観光PRブース+熊本県の事業者ブースの2ブースを出展
- ✦ くまモンステージやブースPR時は、人で溢れかえるほどの人気

熊本＝くまモン！！ くまモンをフックにくまもんとを売り込む



The MALL Japan Discovery 2016
Kyushu Fair



人で溢れかえる熊本ブース

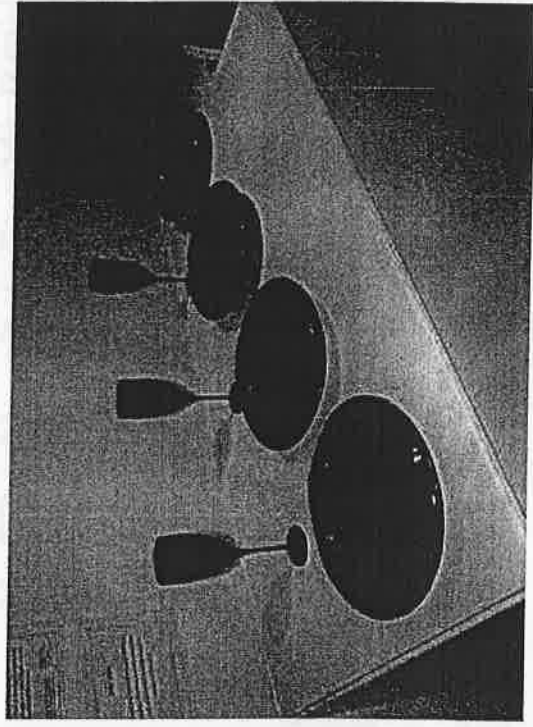
2.自治体の海外販路開拓活動 (地域資源を活かした取り組み)



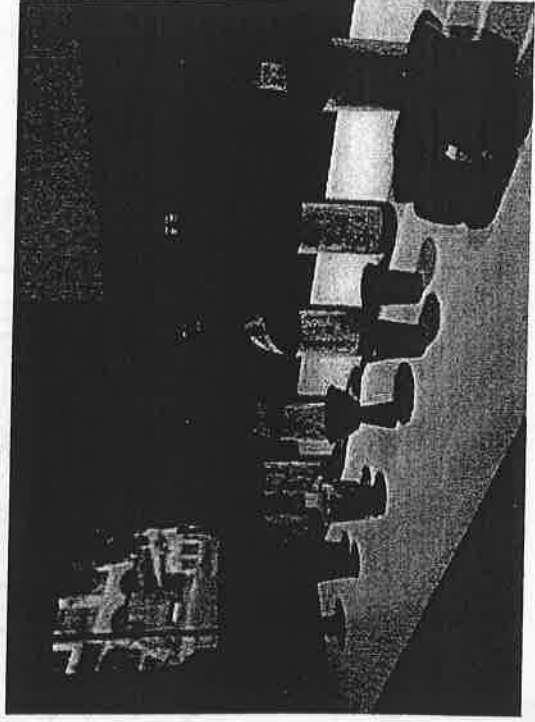
The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

石川県の伝統工芸の器と地酒のコラボレーションでPR

- ◆ 在シンガポール日本国大使館の施設JCCにて、石川県の伝統工芸や地酒を紹介する企画展の開催
- ◆ 輪島塗の箱膳や器、重箱など約30点が展示されるとともに、伝統工芸士らにより、実演を交えながら、美しい輪島塗の魅力をPR
- ◆ 石川県の地酒をパネルや動画等で紹介し、来場者には試飲用のお酒も提供



輪島塗の食器



石川県の伝統工芸の器と地酒のコラボレーション



2.自治体の海外販路開拓活動 (売り込み先の多様性)



見本市への出展

2016年4月 Food and Hotel Asia



レストランでの試食会を通じたPR

2016年1月 福井の食文化提案会



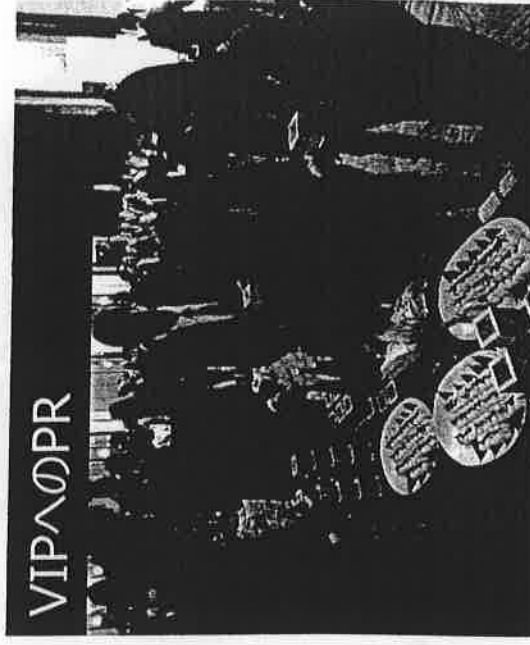
店頭フェアでの販売

2015年8月 富士の国やまなしフルーツフェア



料理教室を活用した
食材のPR

2016年7月 新潟米宣伝会



VIPへのPR

2016年12月 天皇誕生日レセプション

2.自治体の海外販路開拓活動



The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

(今後のプロモーションのためのキーワード)

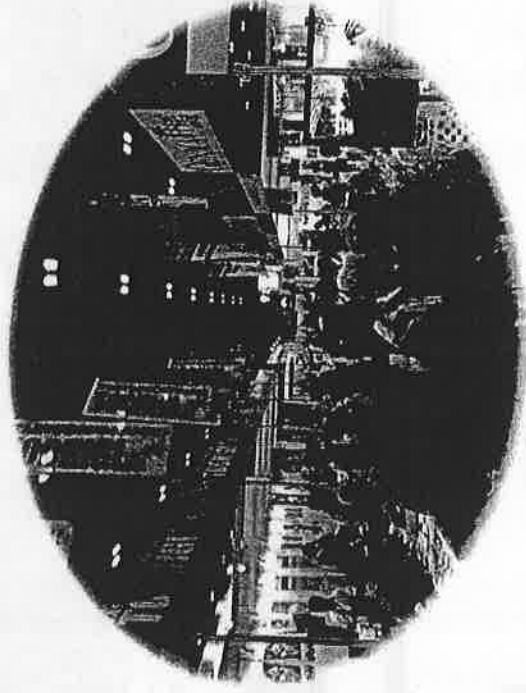
◆ 広域連携

◆ 継続的な活動

◆ 地域資源を活用した差別化

◆ 売り込み先の多様性

◆ CLAIRの活用



3.市場の特徴【物産】（参考）

シンガポール	<ul style="list-style-type: none"> ✦ 食品の98%を輸入に依存 ✦ 関税等の障壁がほとんどない ✦ 日本の農林水産物・食品の主要輸先（2015年第8位） 上位品目は、アルコール飲料、小麦粉、ソース混合調味料 ✦ 日本からの食品の輸入量は約2.1%のシェア（シンガポールの輸入相手国12位） ✦ 2014年の日本からの輸入額は約2億3,700万USドルとなり、対前年比3.1%の増加となった。 ✦ 東京電力福島第1原発事故に伴う日本産食品の輸入は、福島県、茨城県、栃木県、群馬県について規制されている。 ✦ 食品小売市場は、地場系スーパー2社（Cold StorageとNTUC Fair Price）だけでシェア8割以上 <p>趣味・嗜好</p> <ul style="list-style-type: none"> ◎ 共働きの世帯が多く、外食中心の文化(食費全体に占める外食費は約62%) ◎ 大衆屋台食堂（ホーカーセンター）の存在が大きく、1日3食が外食の人も多い ◎ 衣食住の中で食にかける比重が大さい（消費支出のうち食費への支出は約26%） ◎ 味の濃いもの・スパイシーなもの・甘いものを好む ◎ 調理の手間がかからないものを好む ◎ 共同購入型クーポンサイト（グルーポンなど）が人気
--------	---

3.市場の特徴【物産】（参考）



<p style="text-align: center;">マレーシア</p>	<ul style="list-style-type: none"> ↓ 日本の農林水産物・食品の主要輸先（2015年12位） 上位品目は、いわし、調味料（ソース混合調味料）さば、アルコール飲料（日本酒等） ↓ ムスリムを対象とする商品はハラル認証が必要 ↓ ノンハラル商品の販売も可能で、日本酒、焼酎等は主に日本レストランで提供され、飲み方・味の普及が進んでいる ↓ 日本食品の取り扱いには日系大手（伊勢丹、イオン）に限られていたが、最近は外国人が多く住む地域の地場系高級スーパーや、コンドミアム併設のミニスーパーでも見られる ↓ 日本のスイーツ専門店が増加しており、が地場資本又はフランチャイズで展開している ↓ 多民族国家（マレー系68.6%、中華系23.4%、インド系他7.0%）で食文化が多様 <p>趣味・嗜好</p> <ul style="list-style-type: none"> ◎ 民族構成が色濃く反映 ◎ 糖尿病など生活習慣病の増加が問題となっており、健康によい食品は有望。 ◎ 甘いものや色彩が派手な食品が好まれる傾向がある。
<p style="text-align: center;">インドネシア</p>	<ul style="list-style-type: none"> ↓ 日本の農林水産物・食品の主要輸先（2015年17位） 上位品目は、さば、調味料（ソース混合調味料等） ↓ 年々増加する輸入食品にインドネシア市場が席捲されるのではないかと懸念から、果物・生鮮野菜の輸入規制等が行われている ↓ 日本産品が売られるスーパーマーケットは富裕層をターゲットとしたごく一部の高級スーパーに限定 ↓ 現状では中間層が直接的に日本産品輸出のターゲットには結びつきにくい ↓ 商品の小袋化等により、より安価で手の届きやすい金額設定を検討する必要がある <p>趣味・嗜好</p> <ul style="list-style-type: none"> ◎ 甘い・辛い・濃い味を好む（マヨネーズ・チリソース・ケチャップ味が人気） ◎ 酸味はあまり得意ではなく、梅干し・酢は好まない



3.市場の特徴【物産】（参考）

- ✦ 日本の農林水産物の主要輸出先（2015年第6位）上位品目は、かつお・まぐろ類、さば、さけ、ます、いわし（鮮・蔵・凍）、ソース混合調味料
- ✦ 日本産食品が販売される小売店は、高級デパート、日系スーパーが中心
- ✦ 旧正月、クリスマスに中華系を中心に、バスケット等により詰め合わせのギフトを贈る習慣がある
- ✦ 毎月のように日本産食品フェアが開催され日本食レストラン等も多いため、日本産食品への人々の認識は高い
- ✦ 前国王御逝去に係る経済活動について、全体としては大きな影響は報告されていない

タイ

趣味・嗜好

- ◎ 甘み、辛味、酸味のはっきりした味が好まれ、薄い味、塩辛いものは好まない
- ◎ 健康志向の高まりから健康イメージのある日本食も受け入れられている
- ◎ 麺文化があることからラーメンは人気がある
- ◎ 新し物好きで、新規のレストランに行列ができることがある
- ◎ SNS（ソーシャル・ネットワーキング・サービス）等で口コミ情報が伝わりやすい
- ◎ 富裕層を中心に本物の日本の味を求める傾向がある
- ◎ 中間所得層も好印象を持っているが、値段が高く、なかなか手が出せないのが現状
- ◎ 日本産の果物は、高級果実として富裕層に人気

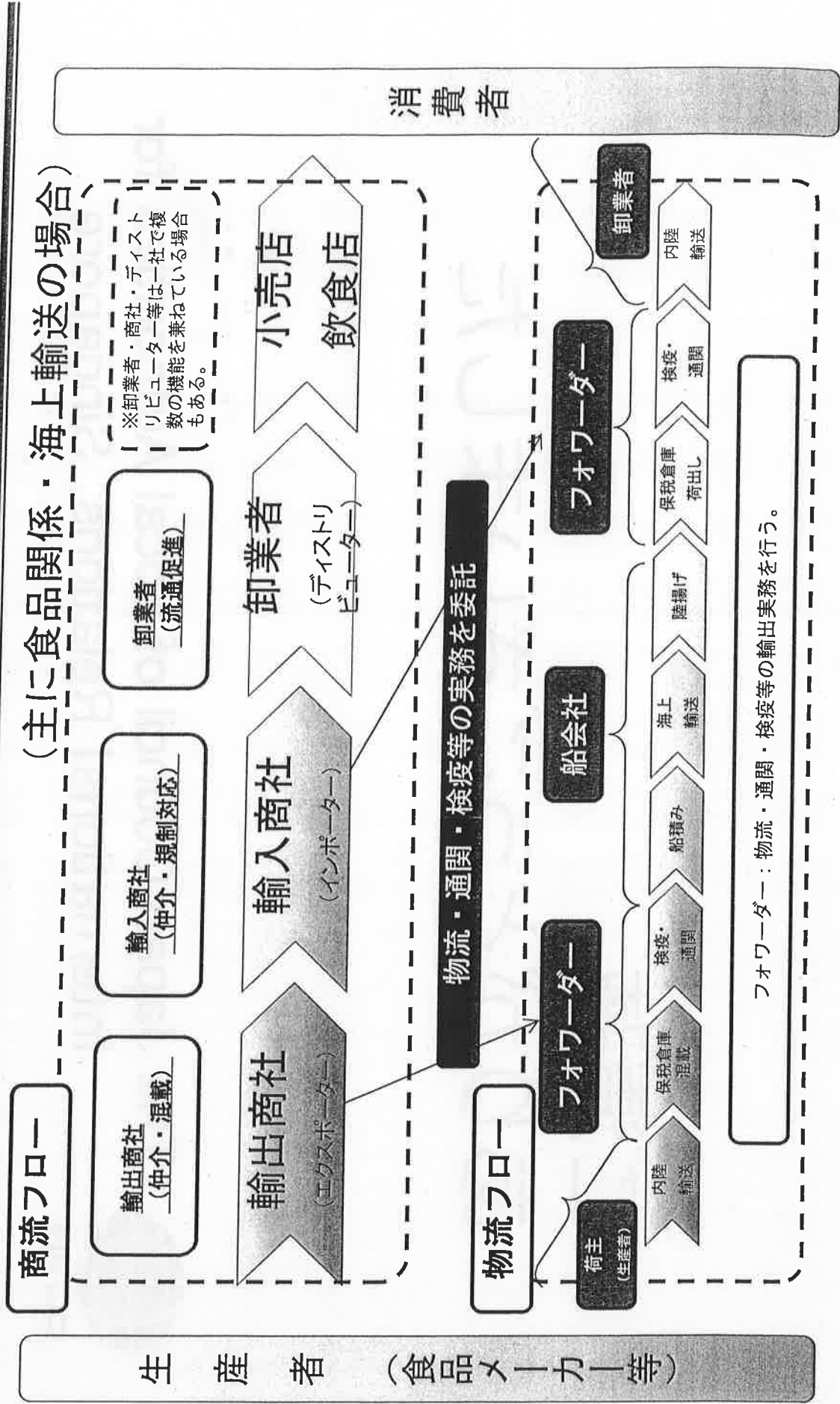
<出典> JETRO「農林水産物・食品国別マーケティング基礎情報」、第10回農林水産業の輸出強化ワーキンググループ配布資料

3.市場の特徴【物産】（参考）



<p>フィリピン</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✦ 日本の農林水産物・食品の主要輸先（2015年11位） ✦ 上位品目は、さば（生鮮・冷蔵・冷凍）、ソース混合調味料、菓子（米菓を除く） ✦ 原産関連規制は、依然として、福島、茨城、栃木、群馬の4県が規制対象 ✦ 国内の生鮮食品の多くは、中国、米国、タイから輸入 ✦ 健康ブームが起りつつあり、味噌など日本伝統の調味料が受け入れられ始めた ✦ 外食産業では外資規制があるため日系企業が進出する場合、現地企業とのフランチャイズ契約等により進出しているケースもある <p>趣味・嗜好</p> <ul style="list-style-type: none"> ✦ インスタントラーメンなど乾麺は、フィリピン人の間食 ✦ 米が主食。米に合う煮物や炒め物が食卓の中心で、味付けは濃いものが好まれる ✦ 薬味として酸味、辛味を利用する場合が多い ✦ スペイン料理の影響が濃い
<p>ベトナム</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✦ 日本の農林水産物・食品の主要輸先（2015年7位） ✦ 上位品目は、ホタテ貝、粉乳、さば、さけ、ます、かつお・まぐろ類 ✦ 商流は、全国にもれなく販売網を持つ地場企業が少なく、南北でそれぞれパートナーを探す必要あり ✦ 物流は、コールドチェーンの不備、冷凍品輸送に課題 ✦ 日本商品の取り扱いには主に日本食品専門店が中心 ✦ 高級品を扱う小売スペースが少ない ✦ りんご、梨以外の生鮮果実については植物検疫上、輸入不可 <p>趣味・嗜好</p> <ul style="list-style-type: none"> ◎ ハノイ（北部）、ホーチミン（南部）で嗜好が異なる。北部では薄味、あっさりとした味を好み、南部は甘い味付け、濃い味付けを好む ◎ 麺類、鍋料理が多く、だし・うまみを重視 ◎ ただし、わかめ、かつおぶしは慣れるまでは敬遠されがちであるなど嗜好の違いに注意が必要 ◎ 一般的にメイドインジャパンの信頼性は高い

4. 日本から海外への輸出の流れ (参考)



ご清聴
ありがとうございました



The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore



The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

クレアシンガポール事務所の所管国 「東南アジア及びビインド」の概況について

一般財団法人自治体国際化協会 シンガポール事務所

1. ASEAN+インドの多様性①



The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

国名	人口	一人当たり 名目GDP(USD)	名目GDP(USD)	実質GDP 成長率	平均年齢
シンガポール	560万人	52,887	2,927億	2.0	40.0
ブルネイ	42万人	28,236	117億	-0.2	30.6
マレーシア (クアラルンプール)	3,033万人 (167万人)	9,556 (17,376)	2,962億	4.9	28.5
タイ	6,795万人	5,742	3,952億	2.8	38.0
(バンコク)	(844万人)	(14,044)			
インドネシア	2億7,564万人	3,362	8,589億	4.7	28.4
(ジャカルタ)	(999万人)	(11,947)			
フィリピン	1億69万人	2,858	2,919億	5.8	24.2
(マニラ)	(1,155万人)	(7,391)			
ベトナム	9,344万人	2,088	1,914億	6.6	30.4
(ホーチミン)	(768万人)	(4,117)			
ラオス	680万人	1,778	125億	7.0	21.9
ミャンマー	5,389万人	1,291	669億	7.0	27.9
カンボジア	1,557万人	1,168	181億	6.9	23.9
小計	6億3,230万人	108,971	2兆4,360億	-	
インド	13億1,105万人	1,617	2兆907億	7.3	26.6
合計	19億4,335万人	110,588	4兆5,267億	-	
参考 日本	1億2,692万人	32,485	4兆1,232億	0.4	46.5

<出典> 人口は国連「2015 Revision of World Population Prospects」、平均年齢は国連「World Population Prospects」、各国主要都市のデータはJETRO「アジア世界貿易投資報告」(2012年時点)、その他はIMF「World Economic Outlook Databases 2015」。表は一人当たり名目GDP順。

1.ASEAN+インドの多様性②

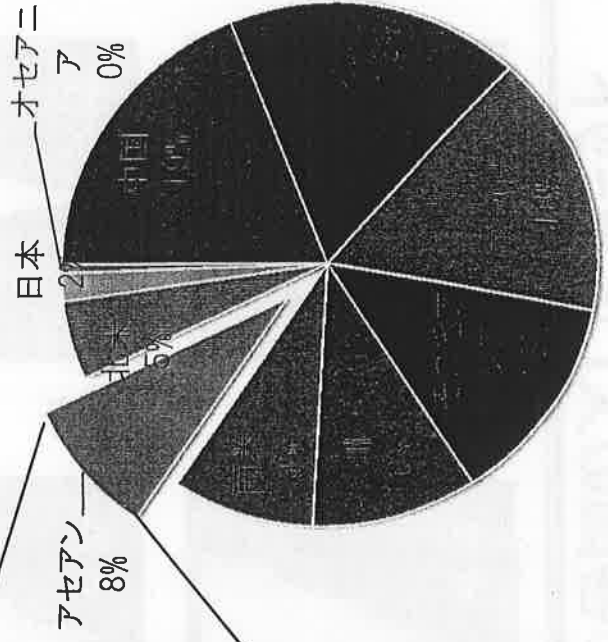


The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

人口割合 (ASEAN)



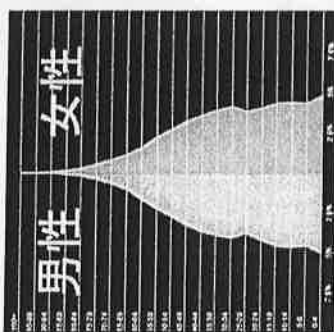
人口割合 (世界)



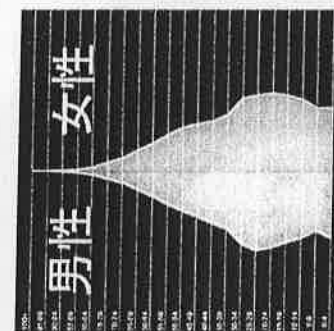
<出典> 国連「2015 Revision of World Population Prospects」



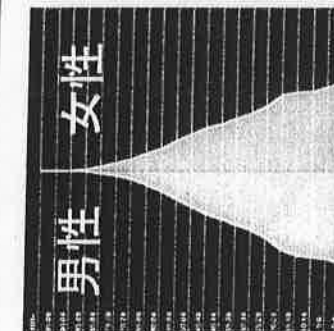
1. ASEAN+インドの多様性③各国の人口ピラミッド



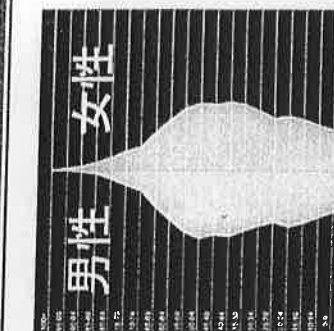
インドネシア



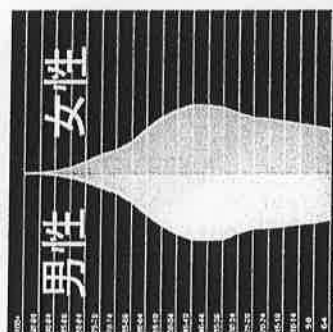
マレーシア



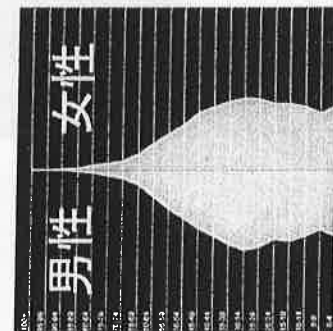
フィリピン



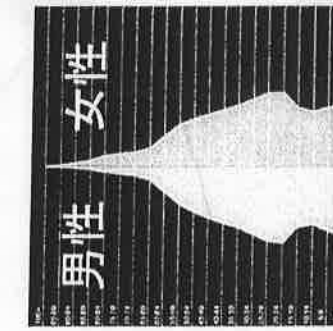
シンガポール



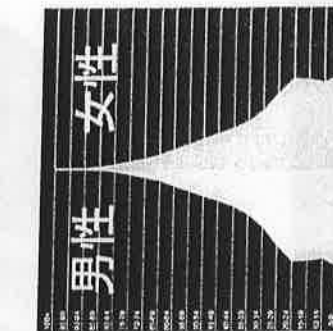
タイ



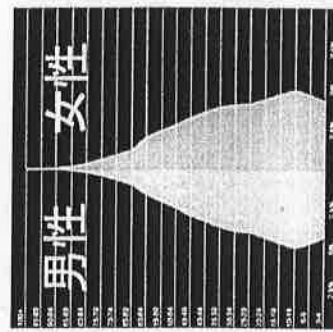
ブルネイ



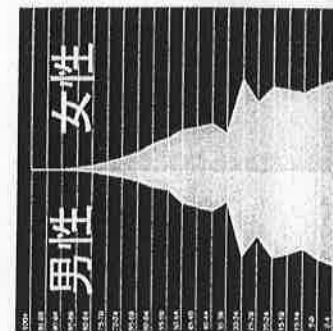
ベトナム



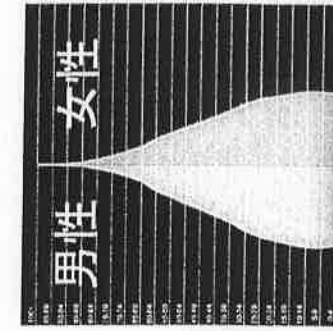
ラオス



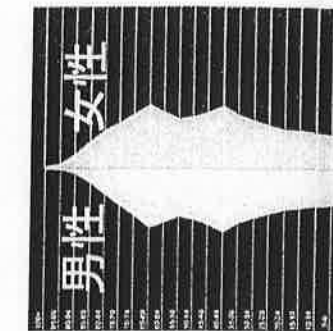
ミャンマー



カンボジア



インド



日本

<出典> 国連「2015 Revision of World Population Prospects」を基に<https://populationpyramid.net/>が作成

1.ASEAN+インドの多様性④



The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

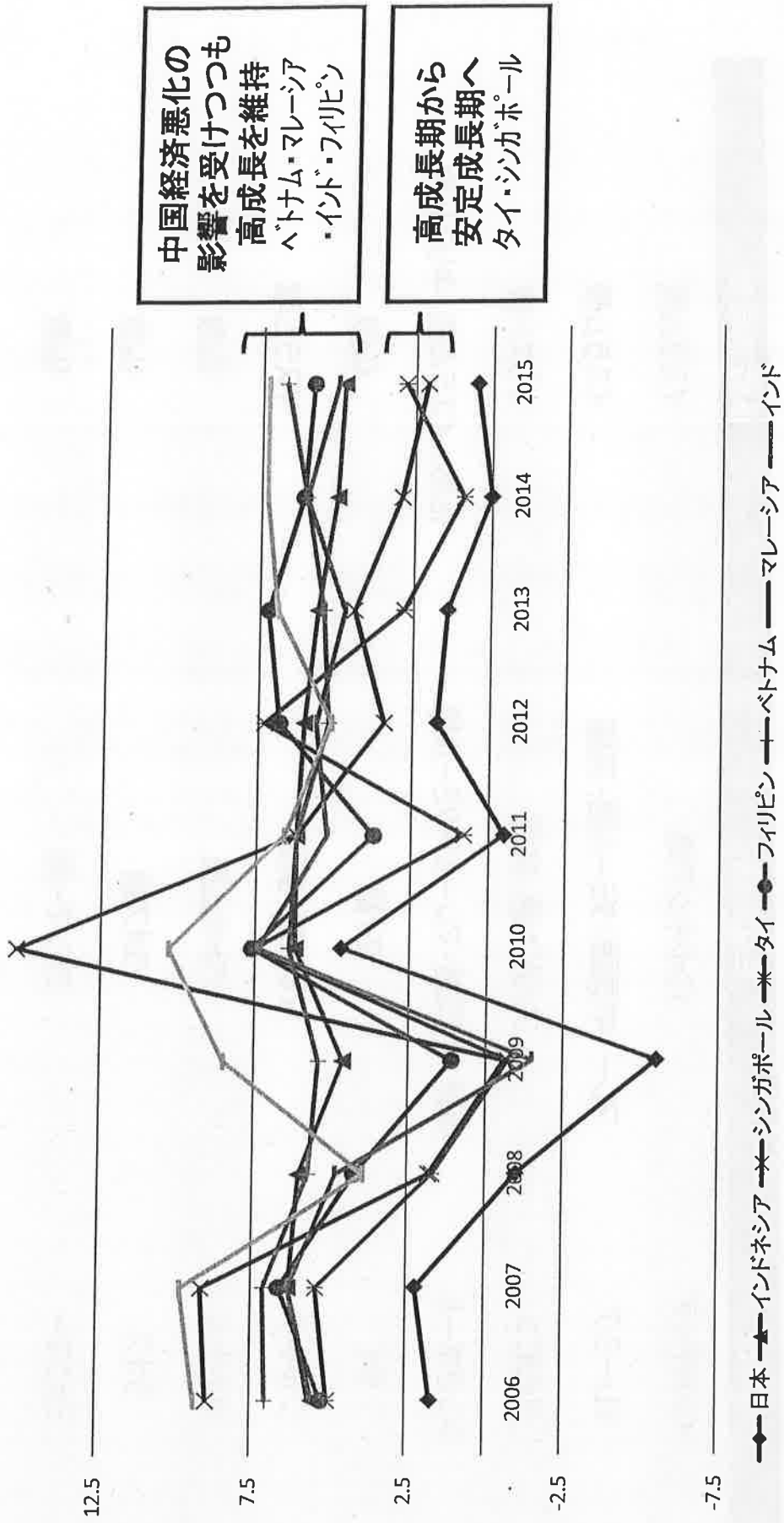
国名	主な言語	多数派宗教
インドネシア	インドネシア語	イスラム教
マレーシア	マレー・中国語・タミール語・英語	イスラム教
フィリピン	フィリピン語・英語	キリスト教
シンガポール	英語・中国語・マレー語・タミール語	仏教、イスラム教、キリスト教
タイ	タイ語	仏教
ブルネイ	マレー語・英語	イスラム教
ベトナム	ベトナム語	仏教
ラオス	ラオス語	仏教
ミャンマー	ミャンマー語	仏教
カンボジア	クメール語	仏教
インド	ヒンディー語	ヒンドゥー教、イスラム教

1.ASEAN+インドの多様性⑤



The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

国内総生産の実質成長率



【出典：総務省統計局「世界の統計2016」】

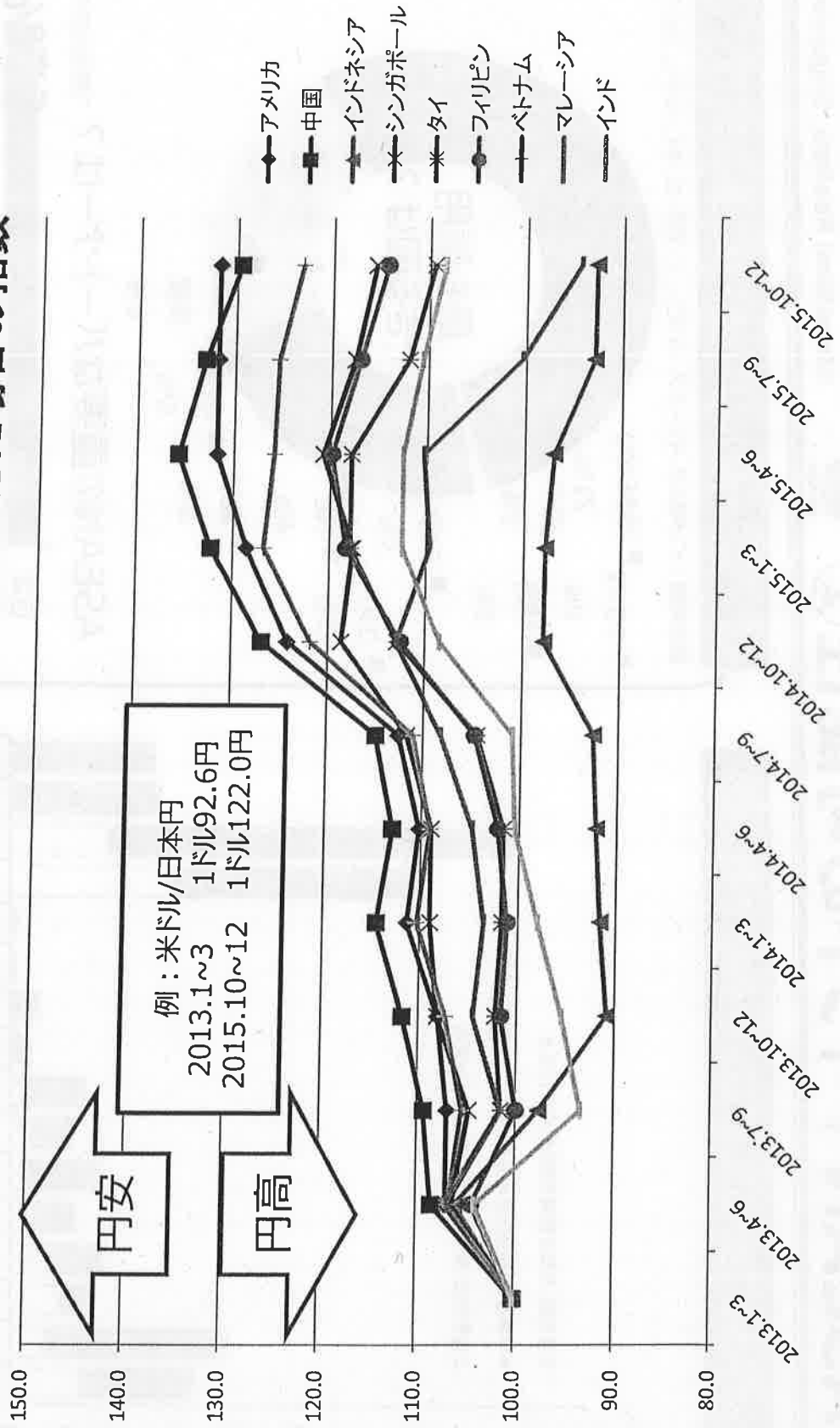
1. ASEAN+インドの多様性⑥



The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

為替レートの変動(対日本円)

2013.1月～3月の平均為替レートを100とした場合の指数



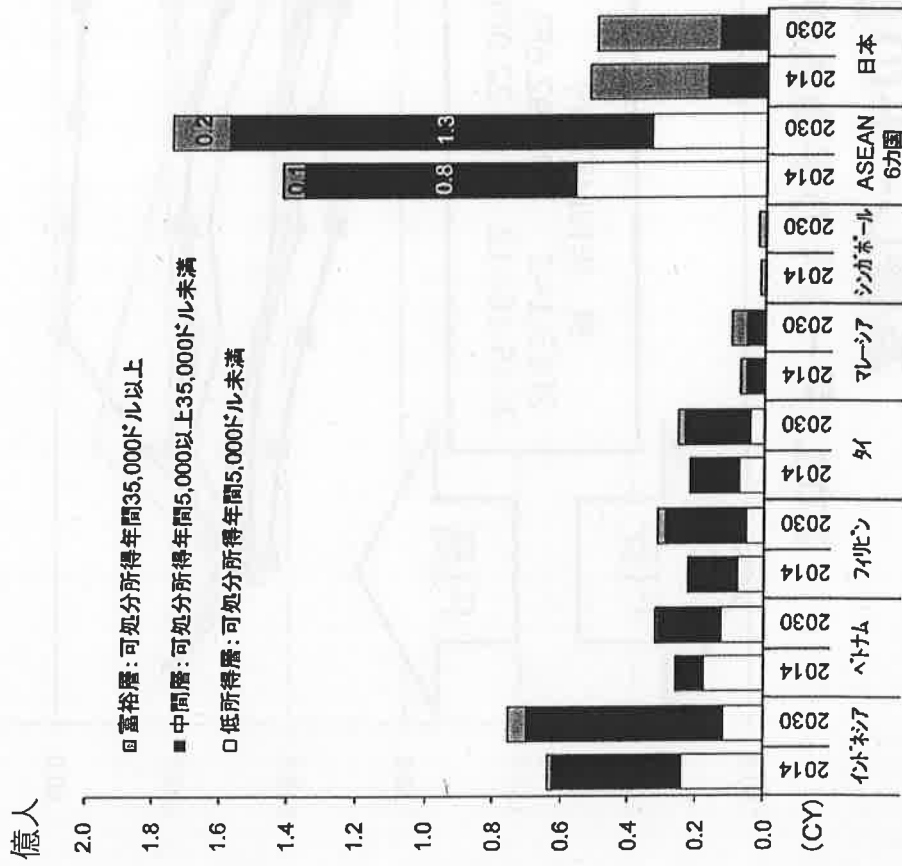
【出典：OANDA】

2.ASEAN+インドの可能性①



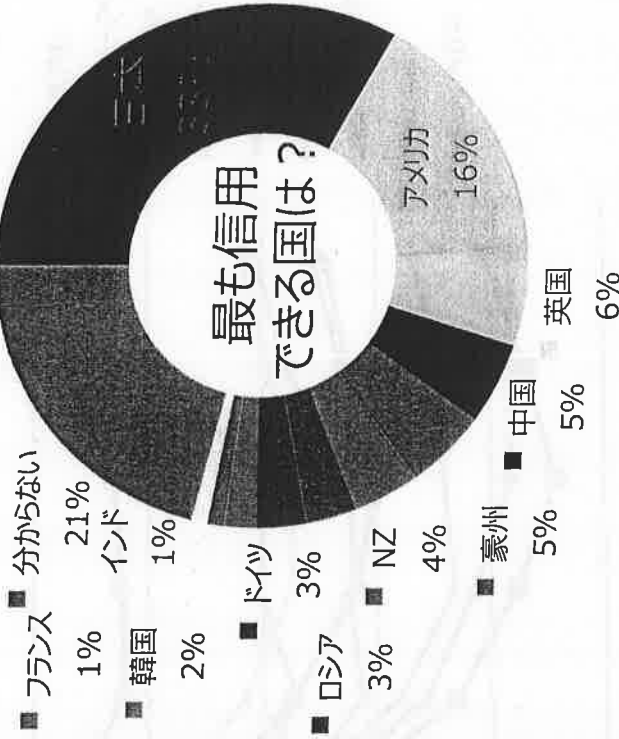
The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

ASEANにおける富裕層・中間層の見通し

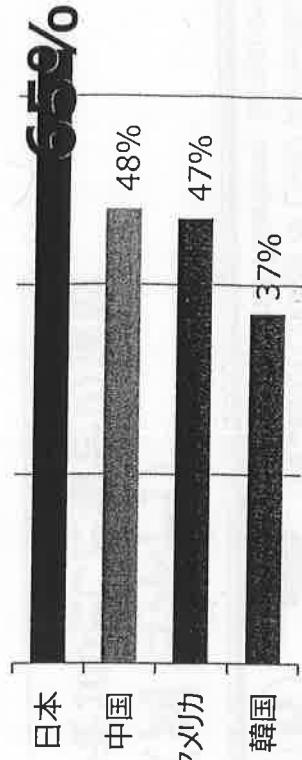


ASEANにおける対日世論調査

調査対象: インドネシア、マレーシア、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナム、ミャンマー



ASEANの重要なパートナーは? (複数回答可)



<出典> Euromonitor、みずほ銀行、ASEAN7カ国における対日世論調査2014 (外務省)

2.ASEAN+インドの可能性②

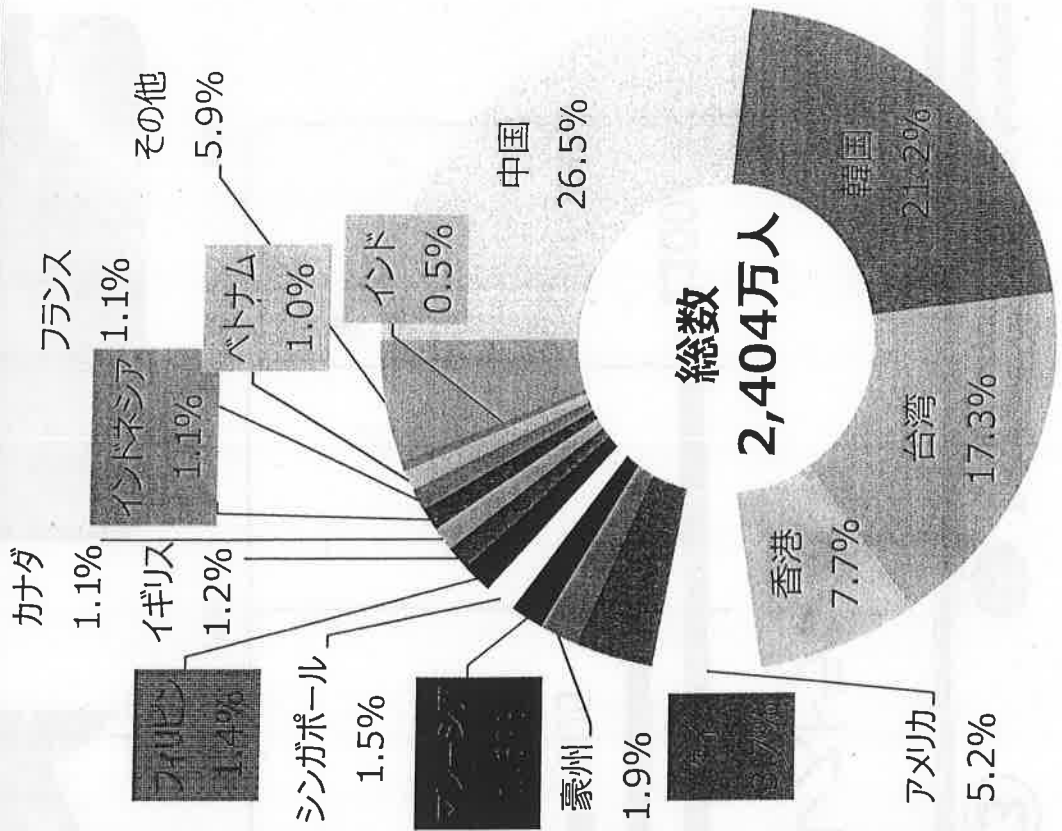


The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

訪日旅行者数の伸び率

	2010年 訪日旅行者数 (万人)	2016年 訪日旅行者数 (万人)	伸率 2010-2016 (%)
中国	141.29	637.30	451.06%
韓国	243.98	509.03	208.64%
台湾	126.83	416.74	328.58%
香港	50.87	183.92	361.55%
アメリカ	72.72	124.27	170.89%
タイ	21.49	90.14	419.45%
マレーシア	11.45	39.42	344.28%
シンガポール	18.10	36.18	199.89%
フィリピン	7.74	34.78	449.35%
インドネシア	8.06	27.10	336.23%
ベトナム	4.19	23.38	558.00%
インド	6.68	12.30	184.13%
合計	861.1	2,403.90	279.17%

2016訪日旅行者国別構成 (割合)

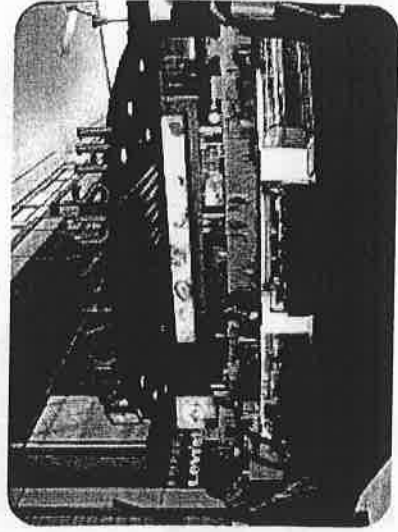
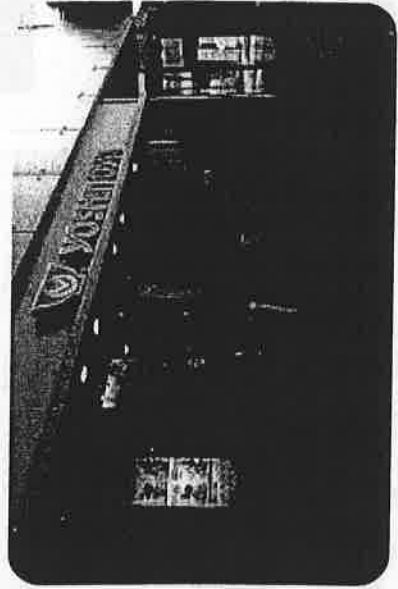
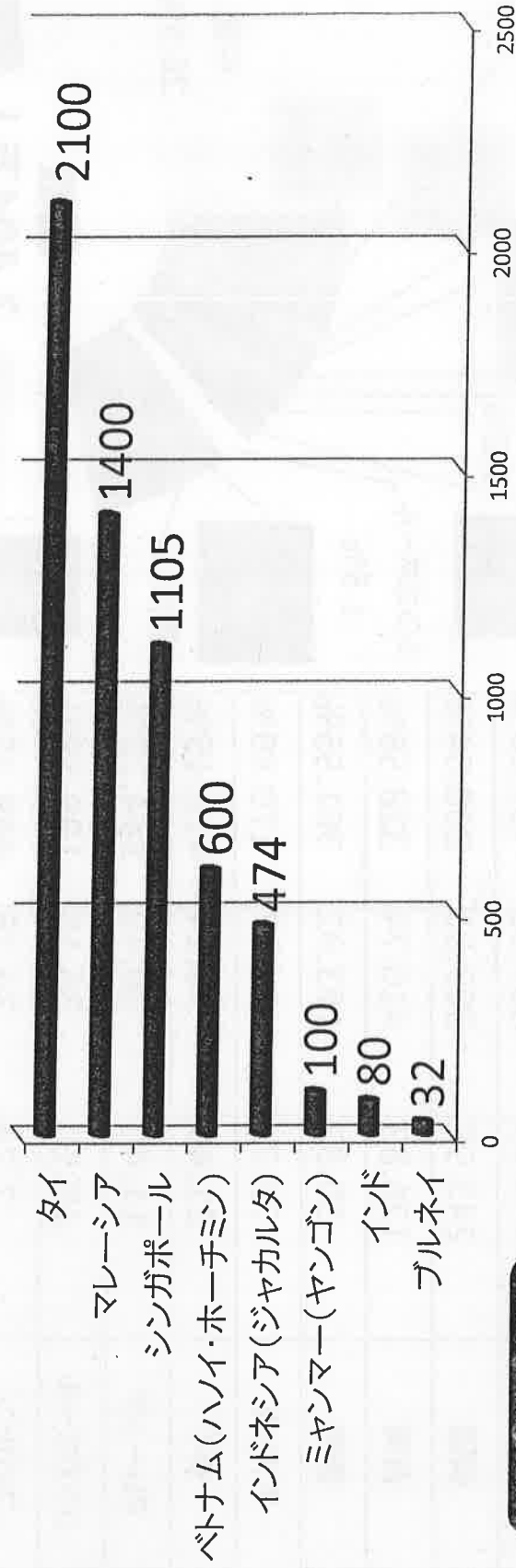


ASEAN+インドの可能性③



The Japan Council of Local Authorities for International Relations, Singapore

各国(都市)日本食レストラン数



2. ASEAN+インドの可能性④



The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

- ▶ 人口の伸びと若者層の存在
- ▶ 経済成長と富裕層・中間層の増加
- ▶ 訪日旅行者数の伸び
- ▶ 親日性の高い国民性
- ▶ 一体化・統合へ向かう市場（AEC）





A * STAR

Experimental
Therapeutics Centre

Reliable Partner, Flexible Solutions, Shared Innovations

June 2017

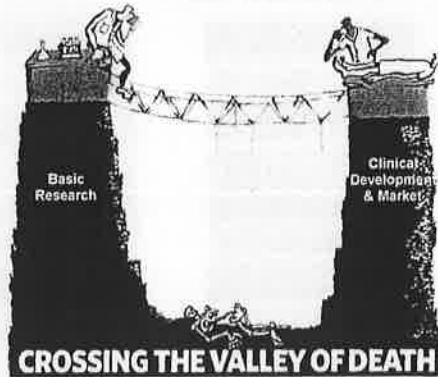
About Us

- Established in 2007 to establish effective public-private partnerships to advance the development of promising drug candidates.
- It has fully integrated early stage drug discovery capabilities.
- Headcount: ~88 FTEs (2Q2017)
 - 50% biochemistry, cell biology, analytics, HTS
 - 50% medicinal chemistry, computational chemistry
- Typical PI Profile: senior pharma researcher, > 20 years' experience
- ETC projects can feed into D3 (Drug Discovery & Development), which has expertise in:
 - Preclinical and Clinical Development
 - Regulatory Filings
 - Technical Development
- Currently led by Dr Alex Matter
 - Founding Director, Novartis Institute of Tropical Diseases (Singapore)
 - Former VP Worldwide Oncology Research, Novartis



Our Mission

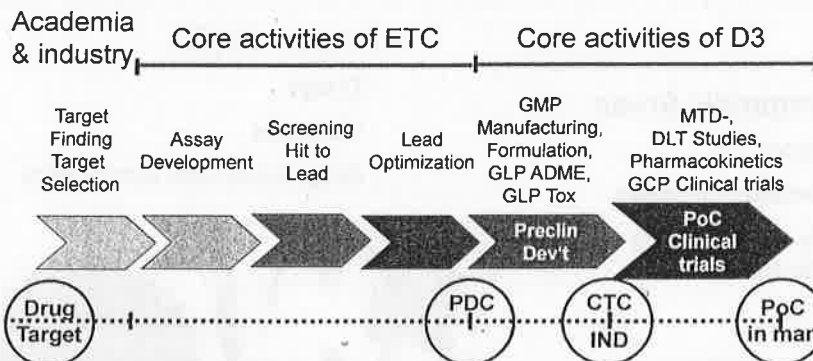
- Build bridges between basic science and the clinic – translational R&D
- Guide early-stage scientific discoveries towards Proof-of-Concept clinical trials in man
- Serve unmet medical needs through innovative product candidates generating economic benefit
- Do it as fast and as well as the best in the industry!



Picture : Translational Research, Nature Vol 453, 12 June 2008



What We Do



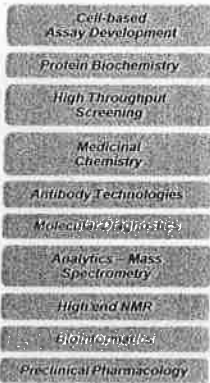
Legend

ADME	Absorption, Distribution, Metabolism, Excretion	IND	Investigational New Drug
CTC	Clinical Trial Certificate	MTD	Maximally Tolerated Dose
DLT	Dose-Limiting Toxicity	PDC	Preclinical Development Candidate
GCP	Good Clinical Practice	PoC	Proof-of-Concept
GLP	Good Laboratory Practice		
GMP	Good Manufacturing Practice		



ETC/D3: Comprehensive Capabilities/Resources ⁵

Skills & Technologies



Priority Therapeutic & Product Focus

Oncology

Infectious Diseases

Other Indications

Products

Drug Candidates

Vaccine Candidates

Diagnostics & Biomarker Candidates

Resources of ETC & D3

- ETC: 88 FTEs, 50% for biochemistry, cell biology, analytics, HTS & 50% for medicinal chemistry and computational chemistry
- D3: small team of experts plus range of specialized consultants



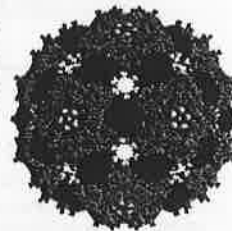
Key Areas of Focus

Therapeutic Areas

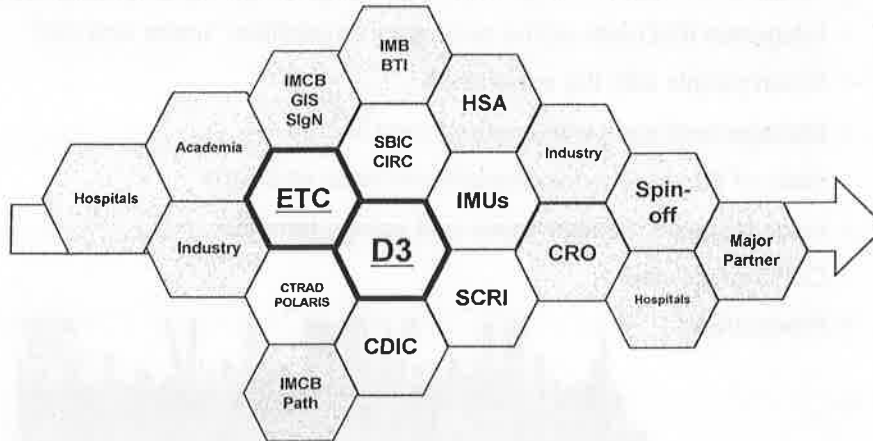
- Cancer
- Infectious diseases
- Others depending on opportunities

Product Areas

- Drugs
- Vaccines
- Diagnostics and biomarkers



National Platform to Access a Larger Community!



Working with ETC enables access to the greater drug discovery community in Singapore – arguably one of the most competent, mature and experienced in Asia.



Plug into Singapore's R&D Ecosystem

- Impressive array of research institutes in A*STAR and 3 major universities (NUS, NTU, Duke-NUS)
- State-of-the-art capability to perform clinical trials at all phases
- Multinational pharmaceutical and biotech companies attracted to Singapore not only for manufacturing but also to gain access to research capabilities
- Supportive infrastructure
 - Effective forward looking Health Authorities
 - Strong IP protection
 - Stable long term funding



Our Strengths

- Integrated R&D with all the necessary capabilities "under one roof"
- Smart people with the experience
- Management team with a strong track record
- State of the art technologies/differentiated platforms
- Clear focus on medical needs and patient benefits
- Commercial slant
- Productivity



We are Looking for Partners!

Do you have a **TARGET?**

Do you have a **CONCEPT?**

If **YES**, we should discuss...



For more info, visit:
www.etc.a-star.edu.sg

Contact for collaboration:
Mr Marvin Ng Ms Tam Lay Hong
mng@etc.a-star.edu.sg lhtam@etc.a-star.edu.sg





The Japan Council of Local Authorities for
International Relations, Singapore

シンガポール事務所所管国における 自治体の観光誘致活動

一般財団法人自治体国際化協会 シンガポール事務所

